

— si —  
LOIN,  
— si —  
PROCHES!

THÉÂTRE DE CHELLES

SAISON 2018/2019





# CALENDRIER 2018-2019

## SEPTEMBRE

SAM. 22	V. DESPENTES + B. DALLE + ZÉRO   PASOLINI	LECTURE MUSICALE	AUDITORIUM	P.07
VEN. 28 SAM. 29	LE DERNIER MÉTRO	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.08

## OCTOBRE

JEU. 4 VEN. 5 SAM. 6	TRISTESSE ET JOIE DANS LA VIE DES GIRAFES	JEUNE PUBLIC   THÉÂTRE	AUDITORIUM	P.10
SAM. 6	BANQUET LITTÉRAIRE D'AUTOMNE: LES INVISIBLES	BANQUET	GRANDE SALLE	P.11
VEN. 12	SOLEIL BLANC	THÉÂTRE   MUSIQUE	GRANDE SALLE	P.12
VEN. 19	L'ÉCOLE DES FEMMES	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.13

## NOVEMBRE

MAR. 6	NOUREEV	THÉÂTRE	AUDITORIUM	P.14
VEN. 9	SOPRO (SOUFFLE)	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.15
VEN. 16	LE LIVRE DE MA MÈRE	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.17
MAR. 27	ON NE DORMIRA JAMAIS	THÉÂTRE   MUSIQUE	AUDITORIUM	P.18
VEN. 30	HORACE	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.19

## DÉCEMBRE

VEN. 7 SAM. 8	LANGUE ! LANGUE !	JEUNE PUBLIC / MUSIQUE	AUDITORIUM	P.20
MAR. 11	JUSQU'ICI TOUT VA BIEN	THÉÂTRE	AUDITORIUM	P.21
SAM. 15	BANQUET LITTÉRAIRE D'HIVER : 2001, L'ODYSSÉE DE LA BIBLE	BANQUET	GRANDE SALLE	P.22
SAM. 15	RUE RENÉ SALLÉ – UNE RADIO	ÉCOUTE RADIOPHONIQUE	AUDITORIUM	P.23

## JANVIER

VEN. 11	SULKU ET SULKU ONT DES CONVERSATIONS INTELLIGENTES	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.24
MAR. 22	ESCAPE GAME – POURQUOI JE N'AI PAS PORTÉ PLAINTÉ	THÉÂTRE	AUDITORIUM	P.25
VEN. 25	ROMANCES INCIERTOS, UN AUTRE ORLANDO	MUSIQUE   DANSE	GRANDE SALLE	P.26
MAR. 29	QUELLES TÊTES ? LA MORT, L'AMOUR, LA MER	THÉÂTRE	AUDITORIUM	P.28

## CALENDRIER 2018-2019

### FÉVRIER

VEN. 1 <sup>ER</sup>	25 ANS DE HIP HOP	DANSE	GRANDE SALLE	P.29
VEN. 8	BIGRE	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.31
VEN. 15	ANGUILLE SOUS ROCHE	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.32
MAR. 19	BAMAKO-PARIS	THÉÂTRE	AUDITORIUM	P.33

### MARS | FESTIVAL SOLO ♦

MAR. 12	L'ÉCOLE DES MARIS	THÉÂTRE	AUDITORIUM	P.34
SAM. 16	AVISHAI COHEN TRIO	MUSIQUE	GRANDE SALLE	P.35
VEN. 22	FAHRENHEIT 451	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.36
MER. 27	♦ SOPHIA ARAM	ONE-WOMAN-SHOW	GRANDE SALLE	P.38
JEU. 28	♦ SOIRÉE CONTE : TANUKI ET KITSUNÉ, UNE HISTOIRE FRANÇAISE + UN JOUR J'IRAI À VANCOUVER	CONTE	AUDITORIUM	P.39
VEN. 29 SAM. 30	♦ SICILIA + TUNISIA	THÉÂTRE	LES ÉGLISES, CENTRE D'ART CONTEMPORAIN	P.40
VEN. 29	♦ PUPILLA	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.41
VEN. 29 SAM. 30	♦ PRESQUE X	THÉÂTRE	FERME DU BUISSON	P.42
SAM. 30	♦ LIVANE   PIAF, FRÉHEL, DAMIA ET MOI	MUSIQUE	AUDITORIUM	P.43
SAM. 30	♦ JULIETTE ET LES ANNÉES 70	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.43

### AVRIL | FESTIVAL SOLO ♦

MAR. 2	♦ BLABLABLA	JEUNE PUBLIC   THÉÂTRE	AUDITORIUM	P.44
MAR. 2	♦ LES LIVRES VIVANTS : LE JOURNAL D'UNE FEMME DE CHAMBRE + VIE MATÉRIELLE	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.45
VEN. 5	♦ TUNING	THÉÂTRE	AUDITORIUM	P.46
VEN. 5	♦ CEUX QUI M'AIMENT...	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.46
MAR. 9	IPHIGÉNIE	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.48
SAM. 13	BANQUET LITTÉRAIRE DE PRINTEMPS : MORCEAU DE TEMPS PERDU	BANQUET	GRANDE SALLE	P.49
JEU. 18	F(L)AMMES	THÉÂTRE	GRANDE SALLE	P.50

### MAI

MAR. 14	LES RUES N'APPARTIENNENT EN PRINCIPE À PERSONNE	THÉÂTRE	AUDITORIUM	P.52
VEN. 17 SAM. 18	FESTIVAL JUSTE AVANT	PRATIQUES AMATEURS	CENTRE CULTUREL	P.53



Avec l'équipe qui m'accompagne, nous avons à cœur de faciliter l'accès à la culture pour chaque Chellois et promouvoir l'offre culturelle chelloise.

Notre ville dispose de structures culturelles diverses, telles qu'une salle de concert, un centre d'art, une École Municipale des Arts Plastiques, des musées, un cinéma et bien sûr un Théâtre, qui rendent compte à la fois de la qualité et de la singularité de notre offre culturelle.

Le Théâtre de Chelles se distingue par la diversité et l'originalité de ses programmations ainsi que par son nouvel équipement.

En recevant cette année encore des artistes de renommée nationale, tout en favorisant l'expression de nos talents locaux, cette structure contribue au rayonnement culturel et au dynamisme de notre ville.

Dans cet esprit, vous pourrez découvrir la nouvelle saison culturelle 2018-2019 axée sur l'exercice de la parole et sur les territoires ainsi que de ceux qui la composent. Faire état de ce qui caractérise les occupants d'un même espace, en comprendre les enjeux et les spécificités, seront des réflexions déclinées au sein de 40 spectacles et de 50 représentations. Parmi ces programmations, auxquelles 5 compagnies, dont la compagnie talentueuse chelloise HKC, ont été associées, vous retrouverez notamment 6 nouvelles créations.

Par ailleurs, si notre ville continue de rayonner c'est également parce que les partenariats enrichissants entre le théâtre, les structures municipales, les artistes et les associations locales ont été poursuivis et consolidés.

Aussi, je tiens à remercier Frédéric Maragnani,

Directeur du Théâtre de Chelles, ainsi que l'ensemble des membres de l'association pour leur implication afin d'offrir un accès à la culture à chaque Chellois.

Je vous souhaite de profiter de cette nouvelle saison !

Brice Rabaste, Maire de Chelles

### CONFIANCE ET DÉCOUVERTE

Faire confiance et découvrir sont pour moi les deux idées qui font que je fréquente le Théâtre de Chelles, et ce depuis de nombreuses années.

Faire confiance, c'est aller voir un spectacle proposé par l'équipe du théâtre, spectacle que rien ni personne ne m'aurait incité à voir. C'est accepter de découvrir des univers moins normatifs, c'est apporter un regard neuf sur de nouvelles interprétations et de nouveaux artistes.

Découvrir, c'est voir de nouvelles formes d'expression, se dire avec le festival SOLO que le seul-en-scène est une mine de formes artistiques : conte, conférence, chanson, humour... et qu'il est avant tout le risque d'une rencontre, celle d'un artiste seul face à nous, « le public ».

Aller au théâtre c'est voir le spectacle vivant qui se fait aujourd'hui. C'est pourquoi, je vous engage à lire le programme de la prochaine saison 2018-2019, en espérant que vous y trouverez les mêmes raisons que moi d'y venir passer de bons moments.

Maryse Lagorce, Présidente de l'association du Théâtre de Chelles



## SI LOIN, SI PROCHES !



« Vous souhaitez édifier un pôle culturel, nous vous aiderons à construire une salle de théâtre. » C'est avec ces mots qu'André Malraux, ministre de la Culture du Général de Gaulle et visionnaire sur l'aménagement du territoire, avait favorisé la pose de la première pierre de ce qui deviendra le Théâtre de Chelles. Un demi-siècle après (le théâtre fêtera sous peu ses cinquante ans d'existence !) et plusieurs générations de spectateurs, d'artistes et d'œuvres présentées, la grande salle de 696 places et son foyer (rénovés) se déploient pour offrir à tous une programmation pluridisciplinaire de qualité, en se complétant du cadre plus intimiste de l'auditorium de la médiathèque Jean-Pierre Vernant.

Par son histoire et ses partenariats, le Théâtre de Chelles est solidement ancré dans la ville. Il l'est aussi pleinement sur son territoire : Paris-Vallée de la Marne, la Seine-et-Marne, l'Île-de-France. Une première saison « de redémarrage après travaux » a eu lieu, avec l'« Amour » en fil rouge pour nous retrouver. L'amour est souvent une matière complexe et passionnelle. Comme dans toute histoire d'amour, il y eut parfois des rendez-vous ratés. Néanmoins, ce sont les belles illuminations dans le ciel de notre saison théâtrale qui nous ont porté. Et elles ont été nombreuses ! J'ai en mémoire la joie de jeunes lycéens montant sur la scène à la « mi-tempé » de *Stadium* de Mohamed El Khatib, les yeux rougis de spectateurs à la sortie des sublimes *Bijoux de pacotille* de Céline Milliat-Baumgartner, le bonheur après le concert

de Thomas Fersen, ou encore la joie communicative sur les visages après *Pourvu qu'il nous arrive quelque chose* de Grégory Faive pendant la première édition du Festival SOLO, le festival du seul-en-scène.

Habitants d'une ville, d'un quartier, occupants d'une maison, d'un théâtre, d'un pays ou locataires de notre planète, quoi de mieux que l'art de la scène pour apprendre à se côtoyer, pour être une communauté d'expériences ? Nous déclinerons sur la saison 2018-2019 plusieurs façons d'être voisins et voisins, de partager un même espace et constater avec bienveillance ce qui peut nous différencier ou nous rapprocher. Vous pourrez ainsi retrouver, et la liste est loin d'être exhaustive, la flamboyance théâtrale avec *Le Dernier métro* d'après le scénario du film aux dix César de François Truffaut dans une mise en scène de Dorian Rossel, l'errance initiatique de *Tristesse et joie dans la vie des girafes* de Thomas Quillardet, le poignant *Livre de ma mère* d'Albert Cohen avec Patrick Timsit, la drôlerie facétieuse de Jean-Michel Ribes avec *Sulki et Sulku ont des conversations intelligentes* ou l'humour grinçant de Pierre Guillois avec *Bigre*, un concert du trio Avishai Cohen dans le cadre du Printemps du Jazz et en coréalisation avec les Cuizines. Vous pourrez assister à de toutes nouvelles créations, *Soleil Blanc* de Julie Bèrés, *Anguille sous roche* de Guillaume Barbot, *Noureev* de la compagnie HKC ou *L'École des maris* par la compagnie Zone Franche. Nous aurons le plaisir de vous présenter la deuxième édition en mars-avril du Festival SOLO qui se déploie pleinement sur le territoire de la ville, de l'agglomération et du département. Enfin, trois Banquets Littéraires, « marque de fabrique » du théâtre, rythmeront les saisons, à la rentrée, à Noël et au printemps, sur la grande scène.

Si loin, si proches ! Poussez la porte et rejoignez cette nouvelle saison du Théâtre de Chelles !

Frédéric Maragnani, Directeur du Théâtre de Chelles

2018



2019



SAMEDI 22 SEPTEMBRE

# V. DESPENTES + B. DALLE + ZÉRO

PASOLINI

## LECTURE MUSICALE

AUDITORIUM, 20H30

TARIF B

DURÉE : 1H30

EN PARTENARIAT AVEC  
LES CUIZINES, SCÈNE  
DE MUSIQUES ACTUELLES  
DE LA VILLE DE CHELLES



« Fabuleux ... fabuleuse  
représentation, fabuleux  
texte, fabuleusement  
servie par deux personnes  
également Fabuleuses »

François F. – La Maison de la poésie, Paris



Voici un hommage à Pier Paolo Pasolini qui s'annonce furieusement rock et underground... à l'image de l'artiste italien ! Écrivain, poète, journaliste, scénariste, réalisateur, cet auteur prolifique a insufflé dans l'Italie conservatrice et bourgeoise de l'après-guerre, un vent de liberté des plus salvateurs. Faut-il citer parmi ses chefs-d'œuvre les plus reconnus *Théorème* et *Salò ou les 120 journées de Sodome* ?

Il n'est donc pas surprenant qu'une artiste telle que Virginie Despentes s'attelle à une (re)lecture musicale de ses écrits. Pour ce projet, l'auteure de *Vernon Subutex* et membre de l'Académie Goncourt a sollicité ses complices du *Requiem des Innocents*, les lyonnais Zéro aux sonorités post-punk-électro et l'actrice Béatrice Dalle pour nous offrir une « *expérience de l'extrême [qui] repousse les limites de la voix, des mots et du son* » (Les Inrocks).

VENDREDI 28 SEPTEMBRE & SAMEDI 29 SEPTEMBRE

# LE DERNIER MÉTRO

D'APRÈS LE FILM DE FRANÇOIS TRUFFAUT

THÉÂTRE | À PARTIR DE 12 ANS

CRÉATION 2018

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **A**

DURÉE : 1H30

MISE EN SCÈNE **DORIAN ROSSEL (CIE STT)**

AVEC LE SOUTIEN  
DE L'ONDA



Hiver 1942, Paris est sous occupation allemande. Les Parisiens se pressent dans les théâtres pour se réchauffer et oublier la guerre. Dans l'un d'eux, menacé de fermeture, une constellation humaine s'anime pour lutter contre la censure.

Cette œuvre d'abord cinématographique, immerge dans un quotidien de débrouillardise où le théâtre devient un refuge et où l'imagination, l'esprit de création sont des armes de survie face à l'hostilité et l'ignorance. Véritable chef-d'œuvre récompensé par dix César avec dans les rôles phares Gérard Depardieu et

Catherine Deneuve, Truffaut parle du *Dernier métro* comme d'un « *film d'amour et d'aventure qui témoigne de notre aversion possible contre toutes les formes de racisme et d'intolérance, mais aussi notre amour profond pour tous les gens de théâtre.* »

Après *Voyage à Tokyo*, Dorian Rossel continue son travail d'adaptation d'œuvres du 7<sup>e</sup> art. Dans cette dernière création, il souligne, derrière le caractère poétique et l'intérêt historique du film, son effroyable résonance actuelle.

## AUTOUR DU SPECTACLE

**Samedi 29, 19h30**

Vernissage de l'exposition photographique *Les Habitants* @ *Chelles* de Chelles Audio, 77 ASAA et le Photo club vairois



JEU. 4, VEN. 5 ET SAM. 6 OCT.

# TRISTESSE ET JOIE DANS LA VIE DES GIRAFES

THÉÂTRE | À PARTIR DE 10 ANS

AUDITORIUM,

JEUDI 4, 14H30 | VENDREDI 5, 10H30  
& 19H30 | SAMEDI 6, 16H30

TARIF **C**

DURÉE : 1H20

DE **TIAGO RODRIGUES**

TRADUCTION ET MISE EN SCÈNE

PAR **THOMAS QUILLARDET (8 AVRIL)**

AVEC LE FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS



Girafe est une petite fille de 9 ans, grande pour son âge, d'où son nom, mais une enfant tout de même. Une enfant qui aimerait comprendre le monde des adultes et surtout pourquoi son père ne peut plus payer la télévision câblée et notamment la chaîne Discovery Channel qui diffuse son programme favori, « La vie des girafes ». Alors, elle fuge à la recherche des 53 507 euros nécessaires pour payer l'abonnement pour cent ans. Nous voici embarqués dans sa quête initiatique, en compagnie de son ours en peluche suicidaire. Nous y croiserons une panthère, Tchekhov ou encore... le premier ministre portugais ! Sur le ton espiègle et malicieux de l'enfance, Tiago Rodrigues ancre son conte dans le réel : l'impact d'une politique cynique sur une famille. La mise en scène de Thomas Quillardet se joue des règles du grand et du petit par un savant jeu d'échelle, d'ombres et de maquettes. L'ensemble forme un conte qui s'apprécie que l'on soit adulte ou enfant.

## AUTOUR DU SPECTACLE

**Mercredi 3, 14h30**

Répétition publique

**Samedi 6, 16h30**

Représentation suivie d'un goûter

**Thomas Quillardet et la compagnie**  
8 avril sont artistes associés

au Théâtre de Chelles pour la saison  
2018-2019 (cf. p.65)

SAMEDI 6 OCTOBRE

# LES INVISIBLES

BANQUET LITTÉRAIRE D'AUTOMNE

## PERFORMANCE THÉÂTRALE ET MUSICALE

GRANDE SALLE, 13H

TARIF BANQUET

DURÉE : 2H

DE ET AVEC **GUILLAUME BARBOT,**  
**ZOON BESSE, JEAN-CHRISTOPHE QUENON,**  
**HERVÉ RIGAUD (CIE COUP DE POKER)**

EN PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION  
LES VACANCES, C'EST NOUS



Rendez-vous saisonniers du Théâtre de Chelles, les Banquets Littéraires sont des instants partagés où artistes résidents et associations locales s'harmonisent pour vous faire (re)découvrir des œuvres littéraires inédites ou classiques autour d'un savoureux repas.

*« Il y a les habitants visibles, vous, vos voisins, les passants, les commerçants, les conducteurs seuls dans leurs voitures, les enfants à la sortie de l'école, les manifestants le 1<sup>er</sup> mai, les couche-tôt et couche-tard au marché du dimanche matin, les sans-abris sous la machine à carte bleue, les rêveurs des bancs publics... Et il y a les habitants invisibles, cachés, là, près de vous, ou de l'autre côté du globe... Quelques histoires que l'on croirait hors du monde et qui nous racontent intimement, en mot, en musique, en mystère ».*  
Guillaume Barbot

## AUTOUR DU SPECTACLE

**Vendredi 5, 14h30**

Répétition publique

Guillaume Barbot et la compagnie Coup de Poker sont artistes associés au Théâtre de Chelles pour la saison 2018-2019 (cf. p.64)

# SOLEIL BLANC

**THÉÂTRE – MUSIQUE**

**À PARTIR DE 10 ANS | CRÉATION 2018**

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **A**

DURÉE : 1H30

DE **JULIE BERÈS (CIE LES CAMBRIOLEURS)**

DOCUMENTAIRE DE **JULIE BERÈS,**

**CHRISTIAN ARCHAMBEAU**

ET **JONATHAN MICHEL,**

FABLE D'APRÈS UN CONTE INÉDIT

DE **JOËL JOUANNEAU, L'ÎLE INTERDITE**

ORATORIO COMPOSÉ AVEC L'AIDE

DE **KEVIN KEISS**

SÉLECTION **COUP DE CŒUR** PRÉSENTÉE

POUR LA 1<sup>RE</sup> FOIS EN ÎLE-DE-FRANCE



Ce spectacle mêlant documentaire, fable et musique lyrique pose la question du rapport de l'Homme à la Nature. Évidemment, par nature, on pense d'abord à celle maîtrisée comme un amas de choses vides et inertes, pillée jusqu'à plus soif telle un réservoir de ressources. Mais l'éducation n'est-elle pas, elle aussi, une forme de domptage de la nature sauvage de l'enfance ? Julie Berès propose un voyage plein de sensations, de poésie née des créations sonores, d'inventions scénographiques et de distorsions visuelles et auditives. Jamais dogmatique, elle nous invite, simplement, entre réel et onirisme, à nous questionner sur les valeurs que nous choisissons de transmettre.

## AUTOUR DU SPECTACLE

Julie Berès et la compagnie Les Cambrioleurs sont artistes associés au Théâtre de Chelles pour la saison 2018-2019 (cf. p.64)

VENREDI 19 OCTOBRE

# L'ÉCOLE DES FEMMES

DE MOLIÈRE

THÉÂTRE | À PARTIR DE 13 ANS  
CRÉATION 2018

GRANDE SALLE, 14H30 & 20H30

TARIF **B**

DURÉE : 1H40

MISE EN SCÈNE **CHRISTIAN ESNEY**  
(CIE LES GÉOTRUPES)

1<sup>RE</sup> DE CRÉATION À CHELLES

Arnolphe a une idée très définie de ce que doit être une épouse, son épouse, et il va former une enfant à le devenir. *L'École des femmes* est l'histoire de cette enfant qui devient femme et qui, par son innocence, par la découverte naïve de ses émotions, de ses désirs et de ses plaisirs, s'affranchit de cette « école » et de ses règles. C'est l'histoire d'une paranoïa abusive, celle d'être « cocu », écrite sur le ton de la comédie pour mieux en dénoncer les carcans.

Ce premier chef-d'œuvre de Molière, écrit en 1662, pourrait quatre siècles plus tard passer pour une vaste farce, « évolution des mœurs » oblige. Et pourtant... Christian Esney, en adaptant ce classique, ramène le théâtre à sa plus simple expression où le langage et les mots suffisent à produire le monde et le mettre en critique.



## AUTOUR DU SPECTACLE

Jeudi 18, 14h30

Répétition publique

Vendredi 19, 14h et 20h

Avant Spectacle :

*Le cabaret de l'idiotie*

MARDI 6 NOVEMBRE

# NOUREEV

THÉÂTRE | À PARTIR DE 13 ANS  
CRÉATION 2018

AUDITORIUM, 14H30 & 20H30

TARIF **B**

DURÉE ESTIMÉE : 1H10

CONCEPTION ET DIRECTION

ANTOINE COLNOT ET ANNE REHBINDER  
(CIE HKC)

SÉLECTION COUP DE CŒUR PRÉSENTÉE  
EN 1<sup>RE</sup> DE CRÉATION À CHELLES



Rudolf Nureev, étoile au destin extraordinaire, d'origine musulmane et très modeste, choisit la danse contre l'avis de son père et fuit l'URSS en quête de liberté. Admiré par ses pairs et mondialement célèbre, il marque irrémédiablement l'histoire de la danse.

Anne Rehbinder et Antoine Colnot se sont emparé de cette figure mythique pour la confronter à la jeunesse. Grâce à une approche documentaire, ils racontent l'homme, en reliant les fils de son histoire aux remous de l'adolescence et aux enjeux de notre société. La puissance du désir, la désobéissance, l'exil, la multiplicité de l'identité, l'homophobie sont autant de thèmes brûlants qui traversent l'écriture du spectacle. Dans ce seul-en-scène théâtral, la danse est convoquée de manière poétique. Le récit de l'émancipation de Nureev approfondit ce qui nous bouscule et ce qui nous transcende : la fulgurance du danseur et la singularité de l'homme.

## AUTOUR DU SPECTACLE

Voisins de scènes

**Sam. 24 novembre aux Passerelles à Pontault-Combault**

Le Théâtre de Chelles et les Passerelles, scène de Paris-Vallée de la Marne s'accordent une carte blanche respective pour présenter les compagnies associées aux deux théâtres.

Antoine Colnot, Anne Rehbinder et la compagnie HKC sont artistes associés au Théâtre de Chelles pour la saison 2018-2019 (cf p.65)



# SOPRO (SOUFFLE)

## THÉÂTRE

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **A**

DURÉE : 1H45

D'APRÈS **TIAGO RODRIGUES (TNDM II)**  
SPECTACLE EN PORTUGAIS SURTITRÉ  
EN FRANÇAIS

AVEC LE FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS



Que reste-t-il après la mort ? Question existentielle que Tiago Rodrigues se pose ici. S'appuyant sur un métier emblématique du théâtre, *Sopro* rend hommage au souffleur, profession en voie d'extinction, et notamment à cette femme qui a passé sa vie dans le Teatro Nacional D. Maria II de Lisbonne qu'il dirige. Habitante des lieux mais toujours cachée, la voici au devant de la scène, soufflant ses histoires : la sienne, celles du théâtre, les authentiques, les inventées, celles qui constituent la mémoire d'une époque possiblement révolue. Tiago Rodrigues rend par la voix – le souffle – de cette femme un hommage touchant aux acteurs invisibles des lieux de création, de rencontre, de combat et de résistance. Ces lieux de vie si nécessaires aujourd'hui.

### AUTOUR DU SPECTACLE

19h30

Avant Spectacle :

*Programmation en cours*



# LE LIVRE DE MA MÈRE

D'APRÈS LE LIVRE D'ALBERT COHEN

## THÉÂTRE

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **A**

DURÉE : 1H10

AVEC **PATRICK TIMSIT**

MISE EN SCÈNE **DOMINIQUE PITOISET**

« C'est un travail très fin et remarquable qui donne de la chair à l'encre d'Albert Cohen. On est ému, on admire la sensibilité et la rigueur de Patrick Timsit, qui n'en rajoute pas. Qui sert une histoire qui devient celle de chacun. »

Le Figaro

Chant de deuil et d'amour, Patrick Timsit rend par les mots d'Albert Cohen un hommage bouleversant aux « mères de toute la Terre ». Loin du one-man-show habituel, le comédien se livre dans une autre forme de seul-en-scène on ne peut plus intimiste. La souffrance d'un « fils-tout-seul » s'exprime non pas comme une narration construite, mais comme une succession d'états alimentée par les souvenirs, les anecdotes, les émotions, l'amour d'une mère évidemment parfois détestée, mais toujours aimée. Cela faisait trente ans que Patrick Timsit pensait à une adaptation théâtrale de cette œuvre qui l'avait tant marqué. Sa rencontre avec Dominique Pitoiset lui a permis de donner vie aux mots, à l'humain derrière l'écrivain.

MARDI 27 NOVEMBRE

# ON NE DORMIRA JAMAIS

THÉÂTRE – MUSIQUE

AUDITORIUM, 20H30

TARIF **B**

DURÉE : 1H10

D'APRÈS BRUCE BÉGOUT

PAR LE COLLECTIF CRYPSUM

EN PARTENARIAT AVEC  
L'OFFICE ARTISTIQUE  
DE LA RÉGION AQUITAINE

OA  
na OFFICE  
ARTISTIQUE  
RÉGION  
NOUVELLE-  
AQUITAINE



Bienvenue au KluB!

Le directeur et ses deux assistants musiciens sont heureux de vous accueillir dans leur institut médico-légal – appelé l'Hôtel – qui se transforme le soir venu en une boîte de nuit clandestine : le KluB. Ajoutez à cela une mystérieuse épidémie, le « mal jaune », dévaste la ville et entraîne un flux croissant de cadavres à la morgue, et un élevage de lapins nains qui enflamment les réseaux sociaux : que la fête (des morts) commence ! En vous invitant à ne plus trouver le sommeil, le collectif Crypsum propose ici une vision grinçante et mélancolique de l'homme moderne, où l'on abat le désespoir à grands coups de divertissements extrêmes, avant que n'éclate la catastrophe. Tirée du roman de Bruce Bégout, cette histoire à l'humour noir et rose bonbon, dont le titre est directement emprunté au *Manifeste du Surréalisme* d'André Breton, mélange le goût du macabre et de la farce dans cet univers étrangement intelligent, sensible et drôle.

AUTOUR DU SPECTACLE

Le cœur a ses maisons

Carte blanche à trois compagnies de la région Nouvelle-Aquitaine

VENDREDI 30 NOVEMBRE

# HORACE

DE PIERRE CORNEILLE

THÉÂTRE | À PARTIR DE 13 ANS  
CRÉATION 2018

GRANDE SALLE, 14H30 & 20H30

TARIF **B**

DURÉE : 2H05

MISE EN SCÈNE THOMAS VISONNEAU  
(CIE THOMAS VISONNEAU)

EN PARTENARIAT AVEC  
L'OFFICE ARTISTIQUE  
DE LA RÉGION AQUITAINE



Horace est marié à Sabine, sœur de Curiaque qui est fiancé à Camille, sœur de Horace. La guerre éclate entre Rome et Albe. Pour y mettre fin, trois champions sont désignés dans chaque camp : les trois frères Horace d'un côté et les trois frères Curiaques de l'autre. Amis hier encore, un combat quasi fratricide est lancé pour décider du vainqueur... Avec une mise en scène épurée, les joutes oratoires scandent l'absurde engrenage des mécaniques et destinées humaines, le tiraillement entre honneur et conscience.

## AUTOUR DU SPECTACLE

19h30

Avant Spectacle :  
*Hémistiche* et *Dièrèse*

**Le cœur a ses maisons**

Carte blanche à trois compagnies  
de la région Nouvelle-Aquitaine

VEN. 7 & SAM. 8 DÉC.

# LANGUE ! LANGUE !

THÉÂTRE MUSICAL | À PARTIR DE 6 ANS

AUDITORIUM, VENDREDI 7, 10H30, 14H30

SAMEDI 8, 16H30

TARIF **C**

DURÉE : 45 MIN

CONCEPTION, MISE EN VOIX,  
CHANT ET RYTHME **CHARLÈNE MARTIN**

(CIE VOIX LIBRES)

ÉCRITURE POÈMES SONORES

**NATHALIE DESOUCHES**

AVEC **CHARLÈNE MARTIN**

ET **GÉRALDINE KELLER**

AVEC LE FESTIVAL TOUT OUIË  
DE LA FERME DU BUISSON  
SCÈNE NATIONALE DE MARNE-LA-VALLÉE  
ET EN PARTENARIAT AVEC L'OFFICE  
ARTISTIQUE DE LA RÉGION AQUITAINE

  
LA FERME  
DU BUISSON  
SCÈNE NATIONALE  
DE MARNE-LA-VALLÉE

  
FESTIVAL  
TOUT OUIË

  
OFFICE  
ARTISTIQUE  
RÉGION  
NOUVELLE-  
AQUITAINE



On la tire ou on la parle? La langue sert à déglutir, à goûter et à parler mais c'est aussi un système de signes verbaux propre à une communauté d'individus qui l'utilisent pour s'exprimer et communiquer entre eux. Charlène Martin et Géraldine Keller jouent sur les deux tableaux et magnifient la poésie sonore dans *Langue! Langue!*

Elles jabotent, blablagent et se déboutonnent la glotte. Avec elles, la langue est vive et vivante avant tout! Sans langue de bois, on se réjouit de leur glossolalie. Loin des babillages, leurs jeux de langue(s) s'appliquent à éveiller curiosité et intérêt suscitant, sans cesse, des sourires.

Le duo de chanteuses vocalistes use habilement du mot, du phonème, de la lettre et leur insufflent du sens en plus du son. De quoi égayer l'apprentissage de la langue, à partir de 6 ans!

## AUTOUR DU SPECTACLE

**Mercredi 5, 14h30**

Répétition publique

**Festival Tout Ouïe**

Du 3 au 16 décembre

Réservez votre dimanche 16 décembre pour l'Après-midi Curieuse: une clôture de festival riche en spectacles et animations à la Ferme du Buisson.

[www.lafermedubuisson.com](http://www.lafermedubuisson.com)

**Le cœur à ses maisons**

Carte blanche à trois compagnies de la région Nouvelle-Aquitaine

# JUSQU'ICI TOUT VA BIEN

## THÉÂTRE | CRÉATION 2018

AUDITORIUM, 20H30

TARIF **B**

DURÉE : 2H10

UNE CRÉATION DU COLLECTIF LE GRAND  
CERF BLEU

Le repas de Noël, du théâtre à part entière ! On se doit de bien s'y tenir, d'être heureux, apprêté, aimable... Bref, on se doit de participer à ce rituel, parfois contraint, souvent normé. C'est en tout cas le point de départ du collectif Le Grand Cerf Bleu pour cette pièce décapante qui nous rappelle inmanquablement plusieurs souvenirs et anecdotes. Deux actes pour deux espaces et deux ambiances. Une première partie du côté du salon, là où se jouent les conventions, la bienséance, les mensonges... Une seconde du côté de la cuisine, les langues s'y délient, les vérités se dévoilent. Au-delà d'une exploration comique de la cellule familiale, l'histoire de ces personnages d'âges et de caractères différents met en lumière la question plus générale du vivre en commun.

« J'y étais avec beaucoup d'autres spectateurs et cela nous a transporté vers une future création très prometteuse. Crash test réussi du Grand Cerf Bleu. »

Gérard B, répétition publique au Grand Parquet, Paris



SAMEDI 15 DÉCEMBRE

# 2001, L'ODYSSEE DE LA BIBLE

BANQUET LITTÉRAIRE D'HIVER

## PERFORMANCE THÉÂTRALE

GRANDE SALLE, 13H

TARIF BANQUET

DURÉE : 2H

MISE EN SCÈNE **LUC CERUTTI**

(CIE ZONE FRANCHE)

ASSISTANTE À LA MISE EN SCÈNE

**DELPHINE ORY**

AVEC **MARGARET ZENOU**

EN PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION  
LES VACANCES, C'EST NOUS

« Premiers  
Dieu crée terre et ciel  
terre vide solitude  
noir au-dessus des fonds  
souffle de Dieu  
mouvements au-dessus  
des eaux »

Genèse 1,1-2



En 2001, paraît une nouvelle traduction de la Bible, surnommée « La Bible des écrivains ». Le projet de réécrire le plus grand best-seller de l'Histoire naît d'un concile du Vatican qui souhaite ouvrir largement l'accès de ces écrits aux chrétiens, mais aussi aux autres. En réunissant des écrivains tels Emmanuel Carrère, Olivier Cadiot ou encore Florence Delay et vingt-sept exégètes, la Bible Bayard – du nom de l'éditeur – propose de restituer les textes saints de façon plus littéraire, autrement dit plus attractive.

Au cours de ce banquet, la compagnie Zone Franche partagera avec nous un petit bout de ces nombreux textes et nous embarquera pour une véritable odyssee. C'est en s'écartant du sacré que l'on peut écouter la Bible comme une histoire, un poème, une chanson et en savourer les qualités littéraires mises à jour par des auteurs contemporains.

Luc Cerutti et son équipe n'ont pas peur des défis et partagent avec humour et finesse leur travail sur le récit, en l'abordant comme une matière vivante, mouvante, s'inventant sur l'instant.

## AUTOUR DU SPECTACLE

Luc Cerutti et la compagnie Zone Franche sont artistes associés au Théâtre de Chelles pour la saison 2018-2019 (cf. p.64)



# RUE RENÉ SALLÉ – UNE RADIO

## SOIRÉE D'ÉCOUTE RADIOPHONIQUE

AUDITORIUM, 20H30  
PARTICIPATION LIBRE  
DURÉE : 50 MIN

UNE CRÉATION DE THOMAS QUILLARDET  
(8 AVRIL)



Thomas Quillardet crée une radio pour la rue René Sallé et ses alentours. Un studio éphémère au cœur de la rue, un micro qui se balade, qui laisse entrer les bruits, les paroles, les abords d'un quartier et de ses habitants. Il capte les sons de l'effervescence, du voisinage, des gens qui passent. Il capte les sons de la ville, ceux des appartements, des commerces et des gens. A la fois vignette sonore, podcast, *Rue René Sallé – Une radio* est l'écho subjectif d'un quartier et une mémoire de son présent.

*Comment sortir du théâtre par le théâtre.  
Entendre la parole des habitants.  
Des bruits.  
Des montages sonores inattendus.  
Des anecdotes.  
Des sons en lignes  
Des podcasts.  
Laisser une oreille trainer.  
Quelques interviews, des sons...  
des bouts de chansons.*  
Thomas Quillardet

## AUTOUR DU SPECTACLE

### Appel à participation

Vous habitez la rue René Sallé ou les alentours ? Partagez vos anecdotes avec Thomas Quillardet et participez à la création de ce projet artistique sonore.

### Infos et inscriptions

Alice Simon  
alice.simon@theatredechelles.asso.fr  
01 64 21 11 99

Thomas Quillardet et la compagnie  
8 avril sont artistes associés au  
Théâtre de Chelles pour la saison  
2018-2019 (cf. p.65)

# SULKI ET SULKU ONT DES CONVERSATIONS INTELLIGENTES

DE JEAN-MICHEL RIBES

## THÉÂTRE

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **A**

DURÉE : 1H30

## TEXTE ET MISE EN SCÈNE

JEAN-MICHEL RIBES

AVEC ROMAIN COTTARD ET DAMIEN ZANOLY

« Ce spectacle est un consommé de plaisirs décapants à l'élégance fine de bons mots saillants et ravageurs, provocants et incongrus. »

Frédéric P., aubalcon.fr



Rescapés de la pièce *Musée haut, musée bas*, Sulki et Sulku sont des œuvres d'art vivantes qui, tels les guides d'un musée vide, ont des « conversations intelligentes ». Leur flegme reste imperturbable malgré la loufoquerie de leurs conversations. Loufoque en apparence seulement, puisque ce duo surprenant qui se promène – et qui nous promène – d'un sujet absurde à un autre parvient finalement à nous faire réfléchir. La sobriété du décor et la gravité du ton des personnages tranchent délicieusement avec le surréalisme des sujets traités et de leurs superbes costumes vifs et colorés. La retranscription de ces échanges imaginés par Jean-Michel Ribes s'inscrit dans son projet « Le rire de résistance ». L'auteur, metteur en scène, cinéaste à qui on doit la célèbre série *Palace* continue de revendiquer la fantaisie subversive et l'imaginaire. A la direction du Théâtre du Rond-Point depuis 2002, il défend l'écriture dramatique tout en continuant de recevoir prix et récompenses pour ses œuvres, dont le Grand Prix du Théâtre de l'Académie française.

# ESCAPE GAME – POURQUOI JE N’AI PAS PORTÉ PLAINTE

THÉÂTRE | CRÉATION 2019

AUDITORIUM, 20H30

TARIF **B**

DURÉE ESTIMÉE : 1H

TEXTE ET MISE EN SCÈNE THISSA D’AVILA  
BENSALAH (CIE DE(S)AMORCE(S))

VOISINS DE SCÈNES :

CARTE BLANCHE

AUX PASSERELLES, SCÈNE

DE PARIS-VALLÉE DE LA MARNE



*Escape game – Pourquoi je n’ai pas porté plainte* est une lettre fictive sous forme de concert dramatique adressée à Idir. Idir – qui signifie « vivant » en tamazight — est un lycéen rencontré par Thissa d’Avila Bensalah dans le cadre d’une intervention artistique en milieu scolaire. C’est lors de ces échanges sensibles qu’il évoque pour la première fois la violence dont il a été victime. Ces échanges prendront fin brutalement après qu’il ait proféré des menaces de mort à l’encontre de l’artiste. Refusant la rupture définitive, Thissa d’Avila Bensalah choisit de faire théâtre pour réinstaurer un éventuel « dialogue ». Le théâtre, lieu nécessaire de reconnexion, offre alors une parole salvatrice mise en musique, à la frontière d’un « oratorio profane »

sur l’état de notre jeunesse, sur la résistance et le désarroi de notre système éducatif ou judiciaire lorsqu’il est confronté aux violences patriarcales.

Escape Game comme pour transformer une « expérience-bourrasque » en rhapsodie.



## VOISINS DE SCENES

Le Théâtre de Chelles et les Passerelles, scène de Paris-Vallée de la Marne s’accordent une carte blanche respective pour présenter les compagnies associées aux deux théâtres.

# ROMANCES INCIERTOS, UN AUTRE ORLANDO

## MUSIQUE | DANSE

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **A**

DURÉE : 1H10

CONCEPTION, MISE EN SCÈNE  
ET DIRECTION MUSICALE NINO LAISNÉ  
CONCEPTION, CHORÉGRAPHIE, DANSE  
ET CHANT FRANÇOIS CHAIGNAUD  
(CIE VLOVAJOB PRU)

« Rencontre entre flamenco, jota, cabaret travesti de la Movida post-Franco ou musique baroque... Un intense moment de rencontres, entre érudition et mémoire séculaire des corps : une itinérance chorégraphique. »

Paris Art

Ce spectacle – que l'on pourrait aussi sous-titrer « les métamorphoses de Chaignaud » – fait écho à l'*Orlando* de Virginia Woolf qui narre l'histoire d'un jeune courtisan anglais ayant vécu quatre siècles. Plusieurs fois,

il s'assoupit et se réveille transformé. D'un siècle à un autre, d'un lieu à un ailleurs, d'homme à femme, ce personnage incarne les modes et les genres.

François Chaignaud et ses quatre musiciens se transforment en véritables protégées de l'histoire de la musique. On glisse de la jota au boléro, en passant par le flamenco, emmenés par les percussions, le bandonéon, le théorbe et la viole de gambe. Chaque style musical correspond à un personnage du folklore espagnol : la Doncella Guerrera, la Tarara et San Miguel. Dans un baroque métissé et incroyablement contemporain, le danseur nous embarque pour un voyage savoureux où musique et chorégraphie s'unissent à merveille pour questionner le genre, les identités, les mutations.

## AUTOUR DU SPECTACLE

19h30

Vernissage de l'exposition photographique Les Habitants @ Théâtre de Thomas Bartel



# QUELLES TÊTES ? LA MORT, L'AMOUR, LA MER

THÉÂTRE D'OBJET | À PARTIR DE 14 ANS

AUDITORIUM, 20H30

TARIF **B**

DURÉE : 1H20

CRÉATION COLLECTIVE LE 7 AU SOIR  
SOUS LA DIRECTION D'YVAN CORBINEAU  
ET ELSA HOURCADE

VOISINS DE SCÈNES :

CARTE BLANCHE

AUX PASSERELLES, SCÈNE

DE PARIS-VALLÉE DE LA MARNE



« Lui » se pose des questions : quelle tête a la mort ? Est-ce qu'elle change d'avis ? Est-elle toujours à l'heure ? « Elle » vagabonde autour de « Lui » et le sort de ses raisonnements. Ils se rencontrent, dialoguent, se séparent, se rencontrent encore... Alors, « Elle » et « Lui » prennent le large pour, le temps d'une traversée, s'éloigner des bruits du monde. La mort, l'amour et la mer sont trois thèmes, trois étapes qui se rejoignent et qui, finalement, n'en forment qu'une. Ce sont les va-et-vient d'une pensée où se mêlent interrogations existentielles, souvenirs et imaginaire... Sur scène, une sélection d'objets

intrigants et plusieurs dispositifs ingénieux, manipulés à distance, confèrent un soupçon de magie et beaucoup de charme à ce duo plein d'humour. *Quelles têtes ?* entre dans l'intime, mais dans l'intime de tout le monde.



## VOISINS DE SCÈNES

Le Théâtre de Chelles et les Passerelles, scène de Paris-Vallée de la Marne, s'accordent une carte blanche respective pour présenter les compagnies associées aux deux théâtres.

VENDREDI 1<sup>ER</sup> FÉVRIER

# 25 ANS DE HIP HOP

SURESNES CITÉS DANSE

## DANSE

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **A**

DURÉE : 1H

COORDINATION ARTISTIQUE **FARID BERKI**  
AVEC 14 DANSEURS

SUR LES MUSIQUES DE **HOURLIA AÏCHI**,  
**JEAN-SÉBASTIEN BACH**, **ANTOINE HERVÉ**,  
**GRUPO VOCAL DESENDANN**, **FRANCK II**  
**LOUISE**, **WAX TAILOR**, **YVAN TALBOT**,  
**ANTONIO VIVALDI**, **MANUEL WANDJI**,  
**EDUARDO GUTIERREZ ORTIZ**.

« Passer une nuit entière dans la chaleur du festival Suresnes Cités Danse est un pur régal. Surfer sur les éditions et les succès spectaculaires, nombreux, que la manifestation pilotée par Olivier Meyer a généré, permet de mesurer l'amplitude esthétique de la création hip hop au carrefour de sources d'inspiration variées depuis vingt-cinq ans ! »

Télérama

Vingt-cinq ans ! Voici déjà un quart de siècle que le Festival Suresnes Cités Danse met la danse hip hop à l'honneur. Aujourd'hui, ce festival est devenu un incontournable du foisonnement créatif et du décloisonnement artistique. À Suresnes, on breake sur Bach ou sur Haendel, on smurfe en couple et surtout on s'affranchit des codes et des préjugés. Créé pour une soirée d'anniversaire, ce spectacle orchestré par Farid Berki rend hommage à des pièces devenues emblématiques du répertoire : *Macadam Macadam* de Blanca Li, *Boxe Boxe* de Mourad Merzouki, *Roméos et Juliettes* de Sébastien Lefrançois ou encore *Street Dance Club* d'Andrew Skeels. Aujourd'hui en tournée dans toute la France, 14 danseurs viendront faire exploser un feu d'artifice de styles et de bonne humeur à Chelles.



## AUTOUR DU SPECTACLE

19h30

Avant Spectacle : *Warm up* avec les Cuizines, scène de musiques actuelles de la ville de Chelles





# BIGRE

MÉLO BURLESQUE – MOLIÈRE 2017 DE LA MEILLEURE COMÉDIE

## THÉÂTRE

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **A**

DURÉE : 1H25

AUTEUR ET METTEUR EN SCÈNE

PIERRE GUILLOIS

CO-AUTEURS AGATHE L'HUILLIER,

OLIVIER MARTIN-SALVAN

(CIE LE FILS DU GRAND RÉSEAU)

« *Bigre* c'est Buster Keaton chez Mr Bean [...] Pierre Guillois s'impose comme un dramaturge pour qui l'humour est un engagement métaphysique et non un simple ressort dramatique. Autant dire que son travail est essentiel et obligatoire. »

L'Express

Sur scène, trois pièces en enfilade. La première s'apparente à une cabine aseptisée, immaculée; la seconde semble abriter un accumulateur compulsif; la troisième est un espace rose bonbon d'une féminité exacerbée. Elles accueillent trois personnalités bien distinctes, aux physiques et aux habitudes opposés. Mais l'étroitesse de leurs appartements et la finesse des cloisons font que leurs quotidiens pleins de contrastes – essentiels au burlesque – se retrouvent mêlés malgré eux. On se délecte des tribulations de ces trois (co)locataires sans qu'ils aient à prononcer un mot. Les corps, les objets et les sons suffisent à nous immerger.

Lauréat du Molière 2017 de la meilleure comédie, et nommé dans deux autres catégories, *Bigre* enchaîne les incitations aux fous rires. Au-delà, c'est finalement une certaine misère sociale et la solitude qui en découle qui sont aussi dépeintes dans cette comédie qualifiée de « mélo-burlesque » par son auteur.

VENDREDI 15 FÉVRIER

# ANGUILLE SOUS ROCHE

D'APRÈS LE LIVRE D'ALI ZAMIR

THÉÂTRE | CRÉATION 2019

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **B**

MISE EN SCÈNE GUILLAUME BARBOT

(CIE COUP DE POKER)

AVEC DÉBORAH LUKUMUENA,

PIERRE-MARIE BRAYE-WEPPE,

YVAN TALBOT (MUSICIENS)

SÉLECTION COUP DE CŒUR



Comment résumer sa vie lorsqu'on a 17 ans ? Quand on devrait avoir la vie devant soi et qu'on se sait sur le point de disparaître ? Anguille, le personnage du roman d'Ali Zamir l'a fait. En une phrase de 300 pages. Ses mots sont un dernier souffle exhalé au milieu de l'Océan Indien, au large de Mayotte.

Au-delà du contexte géopolitique, Guillaume Barbot s'est saisi de l'universalité de cette histoire. Accompagné de son complice Pierre-Marie Braye-Weppe et d'Yvan Talbot, il souligne la poésie et la beauté de cette soif de liberté vertigineuse qui fait prendre tous les risques. Une fougue interprétée par Déborah Lukumuena qui, après avoir marqué les esprits dans le film *Divines*, s'essaie aux planches du théâtre.

## AUTOUR DU SPECTACLE

Avant Spectacle :

*Programmation en cours*

Guillaume Barbot et la compagnie Coup de Poker sont artistes associés au Théâtre de Chelles pour la saison 2018-2019 (cf. p.64)

---

MARDI 19 FÉVRIER

---

# BAMAKO- PARIS

---

THÉÂTRE | CRÉATION 2019

AUDITORIUM, 20H30

TARIF **B**

DURÉE ESTIMÉE : 1H15

---

DE IAN SOLIANE

MISE EN SCÈNE CÉCILE COTTÉ (CIE IO)

---



Une scène, deux espaces, deux temporalités qui dialoguent et s'imbriquent pour parler d'une vie, celle d'Ibou, clandestin malien. Suspendu au train d'atterrissage d'un Airbus, il évoque sa vie, sa mère, les barres chocolatées, le papier hygiénique à la menthe et l'idée folle qui a germé dans son esprit. Son monologue est entrecoupé par les interventions du rapport d'autopsie de son cadavre posé sur un lit de morgue. La mise en scène de Cécile Cotté nous fait osciller entre la lumière du ciel, le sentiment de liberté et la froideur de l'Institut légal aseptisé. Le temps se dilate et nous plonge à la lisière du rêve et de la réalité, de la vie et de la mort.

# L'ÉCOLE DES MARIS

DE MOLIÈRE

THÉÂTRE | CRÉATION 2019

AUDITORIUM, 14H30 & 20H30

TARIF **B**

MISE EN SCÈNE ET SCÉNOGRAPHIE

LUC CERUTTI (CIE ZONE FRANCHE)

SÉLECTION COUP DE CŒUR PRÉSENTÉE

EN 1<sup>RE</sup> DE CRÉATION À CHELLES



Deux frères s'opposent sur l'éducation de deux sœurs orphelines. Le cadet, Sganarelle, prône la sévérité et refuse à Isabelle la moindre liberté. L'aîné, Ariste, plus complaisant, laisse Léonor vivre sa vie comme bon lui semble. Les deux hommes souhaitent épouser les jeunes filles mais, évidemment, quand l'une est heureuse et loue la bonté de son tuteur, l'autre

malheureuse fait tout pour échapper à son bourreau et rejoindre son amant, Valère...

L'action prend place sur un palier d'immeuble. Simple lieu de passage, il représente aussi le carrefour de plusieurs vies. Espace de transition et d'éphémère, il n'est pas surprenant d'y retrouver des personnages agissant sous le coup de leurs passions. Comme souvent chez Molière, la légèreté de la forme masque tout juste la gravité du fond qui dépeint des êtres en crise, poussés à la démesure par leurs sentiments.

## AUTOUR DU SPECTACLE

Voisins de scènes

**Jeu. 14 mars aux Passerelles à Pontault-Combault**

Le Théâtre de Chelles et les Passerelles, scène de Paris-Vallée de la Marne s'accordent une carte blanche respective pour présenter les compagnies associées aux deux théâtres.

**Luc Cerutti et la compagnie Zone Franche sont artistes associés au Théâtre de Chelles pour la saison 2018-2019 (cf. p 64)**

# AVISHAI COHEN TRIO

## MUSIQUE

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **A**

DURÉE : 1H30

AVEC **AVISHAI COHEN** (CONTREBASSE),  
**NOAM DAVID** (BATTERIE),  
**ELCHIN SHIRINOV** (PIANO)

EN PARTENARIAT AVEC LE COLLECTIF  
« PRINTEMPS DU JAZZ »  
ET LES CUIZINES, SCÈNE  
DE MUSIQUES ACTUELLES  
DE LA VILLE DE CHELLES



Le célèbre compositeur israélien vient souffler à Chelles un vent de jazz aux sonorités méditerranéennes, moyen-orientales et latines. Avishai Cohen fait à cette occasion un retour à sa formation fétiche, le trio contrebasse-piano-batterie, avec une combinaison du répertoire de son album *From Darkness* et de nouvelles compositions. Il signe ainsi une forme de retour aux sources en mettant l'accent sur le rythme, le groove et la transe.

## AUTOUR DU SPECTACLE

19h30

Avant Spectacle : concert des élèves des ateliers jazz et musiques actuelles des conservatoires de la communauté d'agglomération Paris – Vallée de la Marne

VENREDI 22 MARS

# FAHRENHEIT 451

D'APRÈS RAY BRADBURY

THÉÂTRE | CRÉATION 2019

GRANDE SALLE, 20H30

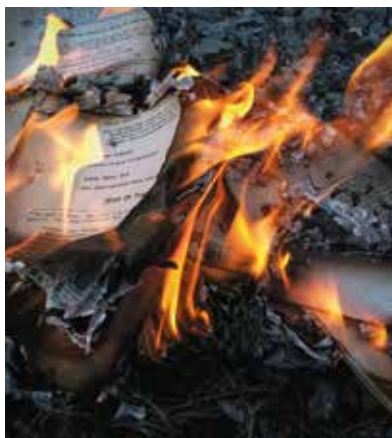
TARIF **B**

DURÉE ESTIMÉE : 1H50

ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE

FLORIAN GOETZ ET JÉRÉMIE SONNTAG  
(CIE LES ARPENTEURS DE L'INVISIBLE)

**451°F : température  
à laquelle le papier  
s'enflamme**



Dans un futur proche, individualiste, insensible, hyper-connecté, où les pompiers détruisent systématiquement les livres, Guy Montag remet sa vie – et la société – en question. Cette introspection le pousse à agir contre un système absurde et abêtissant.

Florian Goetz et Jérémie Sonntag se penchent sur la portée universelle de cette célèbre œuvre de Ray Bradbury et du film de François Truffaut. Ils déploient un théâtre de genre aux raisonnements philosophiques et politiques étrangement actuels qui fait écho aux représentations du *Dernier métro* du début de saison. Comme une mise en garde des travers que peut prendre une société, on s'interroge avec eux sur une possible crise de l'altérité et sur l'importance des arts pour la présence d'une pensée, d'une mémoire.

La mise en scène visuelle, sensorielle, nous entraîne d'abord dans l'atmosphère laiteuse et ultra-connectée de ce possible futur, puis évolue en même temps que l'émancipation du personnage principal.

# FESTIVAL SOLO

## LE FESTIVAL DU SEUL-EN-SCÈNE

DU 27 MARS AU 6 AVRIL AU THÉÂTRE DE CHELLES ET EN SEINE-ET-MARNE

**SOPHIA ARAM**  
ONE-WOMAN-SHOW

**SOIRÉE CONTE :**  
**TANUKI ET KITSUNÉ,**  
**UNE HISTOIRE FRANÇAISE**  
**+ UN JOUR J'IRAI**  
**À VANCOUVER**

**SICILIA + TUNISIA**  
THÉÂTRE

**PUPILLA**  
THÉÂTRE

**PRESQUE X**  
THÉÂTRE

**LIVANE | PIAF, FRÉHEL,**  
**DAMIA ET MOI**  
MUSIQUE

**JULIETTE ET**  
**LES ANNÉES 70**  
THÉÂTRE

**BLABLABLE**  
THÉÂTRE  
JEUNE PUBLIC

**LES LIVRES VIVANTS :**  
**LE JOURNAL D'UNE**  
**FEMME DE CHAMBRE**  
**+ VIE MATÉRIELLE**  
THÉÂTRE

**TUNING**  
THÉÂTRE

**CEUX QUI M'AIMENT...**  
THÉÂTRE



# SOPHIA ARAM

NOUVEAU SPECTACLE

## ONE-WOMAN-SHOW

GRANDE SALLE, 21H

TARIF **A**

DURÉE : 1H20

DE SOPHIA ARAM, BENOÎT CABBILLARD

MISE EN SCÈNE BENOÎT CABBILLARD

AVEC SOPHIA ARAM



L'insolente chroniqueuse de la Matinale de France Inter prend la scène pour s'interroger plus longuement sur notre époque. En digne héritière de Guy Bedos, sa verve s'attarde sur notre société et la politique, n'hésitant pas à s'en prendre personnellement aux bobos parisiens ou aux intégristes sur Facebook. A l'heure où « intello » est devenu une insulte, Sophia Aram assume ses coups de colère et ses coups de tendresse : *« le seul parti auquel elle adhère, c'est celui d'en rire »* (20 Minutes).

## SOIRÉE DE LANCEMENT

À partir de 19h30, l'équipe du théâtre vous accueille avec les structures partenaires et les artistes pour un lancement festif de cette seconde édition du festival Solo.

À cette occasion, une restauration exceptionnelle vous est proposée par les commerçants de Chelles et de Vaires-sur-Marne : la saumerie Ca-Ré, le Plateau de Terroirs et la Cavavin (cf. p.68)



JEUDI 28 MARS

# SOIRÉE CONTE

1 BILLET POUR 2 SPECTACLES

## TANUKI ET KITSUNÉ, UNE HISTOIRE FRANÇAISE

À PARTIR DE 12 ANS

AUDITORIUM, 19H30

TARIF **B** (BILLET COUPLÉ)

DURÉE : 1H15

TEXTE ET JEU **FRÉDÉRIC DUVAUD**  
DRAMATURGIE ET MISE EN SCÈNE  
**MARIEN TILLET**

Dans ce spectacle qu'il qualifie « d'autofiction familiale rétrogeek », l'auteur et conteur parle de son grand-père disparu pendant la guerre d'Indochine. Enfant, puis adolescent, Frédéric Duvaud s'imaginait partir à la recherche de cet être juste disparu, qui pouvait donc réapparaître... Ce sont ses aventures pour le retrouver qu'il partage sur scène, influencées par les *anime* japonais et les films de guerre américains. Cependant, cette expédition fictive le confronte peu à peu au plus difficile : le réel.

## UN JOUR, J'IRAI A VANCOUVER

À PARTIR DE 12 ANS

AUDITORIUM, 21H

TARIF **B** (BILLET COUPLÉ)

DURÉE : 1H10

DE ET PAR **RACHID BOUALI**  
(CIE LA LANGUE PENDUE)

La Lionderie, à Hem, dans la banlieue lilloise. Au cœur d'une cité, un atelier de théâtre ouvre ses portes. C'est la découverte d'un monde nouveau pour les jeunes qui y vivent. Rachid Bouali revient avec tendresse, finesse et humour sur son adolescence dans ce quartier et sa rencontre avec le spectacle vivant. Le conteur met le théâtre et les grands auteurs au cœur même de son seul-en-scène mais, au-delà, c'est toute sa cité qu'il fait monter sur scène en nous en montrant une image bien loin des stéréotypes.

EN PARTENARIAT AVEC LA MAISON DU CONTE DE CHEVILLY-LARUE



VENDREDI 29 ET SAMEDI 30 MARS

# CLYDE CHABOT

1 BILLET POUR 2 SPECTACLES

HORS LES MURS

## SICILIA

### THÉÂTRE

LES ÉGLISES, CHELLES,  
VENDREDI À 18H30, SAMEDI À 16H  
TARIF **B** (BILLET COUPLÉ)  
DURÉE : 45 MIN

TEXTE, CONCEPTION, JEU **CLYDE CHABOT**  
(LA COMMUNAUTÉ INAVOUABLE)

Clyde Chabot vous invite à vous asseoir à sa table, dans le cadre magique des Églises, centre d'art contemporain de Chelles. Des photographies, des verres, de l'eau, du vin et des objets mystérieux recouvrent la grande nappe blanche. La comédienne et metteuse en scène recompose pour vous son identité, parcourt le temps. À travers quelques souvenirs, elle partage son histoire familiale, son intimité, remonte jusqu'à ses origines siciliennes et se questionne : pourquoi quitte-t-on son pays ? Que transmet-on à nos enfants, nos petits-enfants ? Quelles traditions restent ? Comment tout cela nous construit ?

## TUNISIA

### THÉÂTRE

LES ÉGLISES, CHELLES,  
VENDREDI À 19H45, SAMEDI À 17H15  
TARIF **B** (BILLET COUPLÉ)  
DURÉE : 45 MIN

TEXTE, CONCEPTION, JEU **CLYDE CHABOT**  
(LA COMMUNAUTÉ INAVOUABLE)

À la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, la famille de Clyde Chabot quitte la Sicile pour la Tunisie. Dans les années 1950, elle migre à nouveau, cette fois pour la France. L'auteure n'a vécu ces périodes que par les récits familiaux, quelques photographies ou objets... Ce n'est qu'adulte qu'elle visite la Tunisie, confrontant ainsi ses fantasmes à la réalité. Véritable invitation à nous interroger sur notre propre histoire, ce deuxième volet d'un solo autofictionnel appelle aussi à méditer sur les migrations et nos représentations de l'Autre, de l'étranger.

# PUPILLA

**THÉÂTRE | CRÉATION 2018**

GRANDE SALLE, 21H

TARIF **B**

DURÉE : 1H

TEXTE **FRÉDÉRIC VOSSIER**

MISE EN SCÈNE **MAËLLE DEQUIEDT**

AVEC **LAURE WERCKMANN**

(PHENOMENA/COMPAGNIE)



Pupilla est un portrait dramatique, entre réalité et fiction, de la célèbre actrice Elizabeth Taylor. Monstre sacré du cinéma, éternelle Cléopâtre, fruit d'innombrables fantasmes et spéculations, Elizabeth Taylor incarne Hollywood, terre de talents, d'excès, de kitsch où le professionnel et l'intime sont exposés aux yeux de tous. La femme aux sept mariages porte en elle des questionnements universels et actuels, elle interroge l'amour, la place de la femme dans la société, ses libertés, son émancipation et son ambiguïté sexuelle. Seule en scène, Laure Werckmann est pourtant bien accompagnée : musiques, lumières, costumes et vidéos dialoguent avec elle pour nous immerger dans le tumulte d'une vie hors du commun. Lauréate du dispositif Cluster 2017 avec la pièce *Trust – karaoké panoramique*, Maëlle Dequiedt revient au Théâtre de Chelles et s'empare avec force du texte de Frédéric Vossier.

VENDREDI 29 ET SAMEDI 30 MARS

# PRESQUE X

HORS LES MURS

THÉÂTRE | À PARTIR DE 16 ANS

LA FERME DU BUISSON, NOISIEL, 20H45

TARIF **B**

DURÉE : 1H20

DE ET PAR DAVID HUMEAU (MADAME SUZIE)

EN PARTENARIAT AVEC  
LA FERME DU BUISSON,  
SCÈNE NATIONALE  
DE MARNE-LA-VALLÉE

LA FERME  
DU BUISSON  
SCÈNE NATIONALE  
DE MARNE-LA-VALLÉE



Et si la sexualité était une entrée pour explorer l'histoire de l'art ? C'est le pari lancé par David Humeau qui interprète ici André Poze, vieil homme espiègle et pétillant. Cet artiste touche à tout revient sur sa longue carrière de pornographe et convoque sur scène certaines de ses rencontres prestigieuses : Apollinaire, Hitchcock, Picasso... Sans « rien » montrer, mais sans se voiler la face pour autant, cette causerie intimiste et instructive interroge sur notre rapport à la « chose » sexuelle. André ouvre avec facétie le débat et nourrit une réflexion anthropologique et politique où il est question d'art, d'internet et de morale. Il jongle malicieusement avec les double sens, décale notre regard et s'amuse de la position du spectateur. Un spectacle désinhibant qui, par le rire, élève le regard.

# LIVANE

PIAF, FRÉHEL, DAMIA ET MOI

## MUSIQUE

AUDITORIUM, 19H

TARIF **B**

DURÉE : 1H20



Icônes de la chanson française, les vies de Piaf, Fréhel et Damia ne se colorient pas du strass et des paillettes que leur aura pourrait laisser entendre. Livane, transfuge de la revue *The Sea Girls*, revisite l'univers de ces trois chanteuses de l'après-guerre, qui ont partagé les planches des music hall, du cinéma et parfois les hommes. Elle met ses talents de comédienne et de chanteuse au service de ces figures de la chanson dite réaliste en revisitant leur répertoire, révélant les secrets oubliés et un fil tenu entre elles et son propre parcours.

# JULIETTE ET LES ANNÉES 70

## THÉÂTRE

GRANDE SALLE, 21H

TARIF **B**

DURÉE : 1H10

TEXTE, CONCEPTION ET JEU  
FLORE LEFEBVRE DES NOËTTES  
(EN VOTRE COMPAGNIE)

Seconde partie de *La Mate, l'enfance* – reçu au théâtre en 2017 – on rejoint Juliette à l'adolescence : le collège, le lycée, l'aumônerie, les premières amours, la rencontre avec le théâtre... Le tout sur les rythmes endiablés des 45 tours de Pink Floyd, Janis Joplin ou Deep Purple. On retrouve aussi le Pater, le médecin militaire maniaco-dépressif, et la Mate qui ouvre des boutiques de bric-à-brac, enchaînant succès et faillites. Avec férocité, générosité et humour, ce seule-en-scène invite chacun à solliciter ses propres souvenirs de jeunesse et à les transcender comme le fait Flore Lefebvre sur scène.



# BLABLABLA

THÉÂTRE | À PARTIR DE 7 ANS

AUDITORIUM, 14H30 & 19H30

TARIF **C**

DURÉE : 55 MIN

CONCEPTION **ENCYCLOPÉDIE DE LA PAROLE**

MISE EN SCÈNE **EMMANUELLE LAFON**

COMPOSITION **JORIS LACOSTE**

AVEC **ARMELLE DOUSSET**



Depuis plusieurs années Joris Lacoste, auteur, metteur en scène, réunit acteurs et actrices, musicien.ne.s, poète.sse.s, chorégraphes, plasticien.ne.s...

Ensemble, ils construisent *l'Encyclopédie de la Parole* : une collecte d'enregistrements de paroles de toutes sortes, répertoriées en fonction de phénomènes particuliers. À partir de cette matière, le collectif produit des pièces sonores, des spectacles, des performances, des conférences, des installations, qui sont présentés lors d'ouvertures publiques.

Avec *blablabla*, Joris Lacoste et Emmanuelle Lafon orchestrent pour la première fois *l'Encyclopédie de la parole* à hauteur d'enfants. Une centaine de paroles, d'origines les plus diverses, sont prononcées par une seule et même bouche. Tissées ensemble, elles offrent tout un théâtre à l'imaginaire des spectateurs. Jubilaire pour les petits et les grands!

MARDI 2 AVRIL

# LA BIBLIOTHÈQUE DES LIVRES VIVANTS

1 BILLET POUR 2 SPECTACLES

## LE JOURNAL D'UNE FEMME DE CHAMBRE

D'OCTAVE MIRBEAU

### THÉÂTRE

GRANDE SALLE, 21H  
TARIF **B** (BILLET COUPLÉ)  
DURÉE : 45 MIN

MISE EN SCÈNE **FREDERIC MARAGNANI**  
AVEC **DELPHINE SABAT**

Immortalisée par Jeanne Moreau dans le film de Luis Buñuel, Célestine, une jeune parisienne, accepte un poste de domestique en province, chez des notables dont les obsessions et la cruauté révèlent leurs frustrations et perversions latentes. Au-delà de cette révolte, sans lendemain, contre un ordre social hypocrite et injuste, le journal de la chambrière témoigne d'un écœurement existentiel qui est celui du romancier.

*La Bibliothèque des Livres vivants* est une transmission de la littérature par le théâtre. Chaque livre est incarné par un acteur, conteur, narrateur, mais aussi personnage de l'histoire qui est vécue et racontée sous vos yeux.

## LA VIE MATÉRIELLE

DE MARGUERITE DURAS

### THÉÂTRE

GRANDE SALLE, 22H  
TARIF **B** (BILLET COUPLÉ)  
DURÉE : 45 MIN

MISE EN SCÈNE **FREDERIC MARAGNANI**  
AVEC **JEANNE WERNER**

Dans ce recueil de textes courts, mêlant autobiographie et essai, l'auteure de *Barrage contre le Pacifique* et *L'Amant* revient sur les thèmes de son œuvre : la femme (mère, amante, femme au foyer), l'ivresse alcoolique, la rencontre avec Yann Andréa, tout en évoquant les personnages qui peuplent ses romans (l'amant chinois, Lol V. Stein...) et ses conceptions littéraires, théâtrales et cinématographiques.

Cette soirée est présentée dans le cadre d'un échange entre le Théâtre du Centaure (Luxembourg) et le Théâtre de Chelles, avec le Fonds Culturel National du Luxembourg.

# TUNING

(TITRE PROVISOIRE)

THÉÂTRE | CRÉATION 2018

AUDITORIUM, 19H

TARIF **B**

DURÉE ESTIMÉE : 1H

MISE EN SCÈNE FRANÇOIS LANEL

AVEC THIBAUD CROISY

Thibaud Croisy nous parle. Il progresse sur le fil de l'inattendu, au bord du vide. Les variations sensibles de sa parole expriment la complexité, la richesse et le vertige des mouvements de la pensée. L'équilibre est fragile. Il passe du coq à l'âne, emprunte des chemins idiots, affirmant son goût pour les digressions et les pas de côté. Sans vraiment savoir où il va, il nous transporte au cœur d'un paysage mental inouï.



# CEUX QUI M'AIMENT...

ÉCRITS DE PATRICE CHÉREAU

THÉÂTRE | CRÉATION 2018

GRANDE SALLE, 21H

TARIF **A**

DURÉE ESTIMÉE : 1H05

AVEC PASCAL GREGGORY

MISE EN SCÈNE JEAN-PIERRE PANCAZZI

Pascal Gregory, acteur emblématique de l'œuvre de Patrice Chéreau, voulait mettre en lumière la beauté littéraire de son écriture. C'est aujourd'hui ce qu'il fait : il dit avec émotion les textes du réalisateur, scénariste et metteur en scène disparu en 2013. Plus qu'une simple lecture, on entre dans l'intimité de l'auteur, mais aussi dans celle du narrateur. Extraits de leur correspondance, de réflexions théâtrales et cinématographiques, Pascal Gregory nous livre un panel de sentiments qui confère à cette lecture un caractère universel.





## LE FESTIVAL SOLO EN SEINE-ET-MARNE

### LES VILLES PARTENAIRES

**1 CHELLES**

THÉÂTRE DE CHELLES  
LES CUIZINES  
LES EGLISES

**2 VAIRES-SUR-MARNE**

**3 CHAMPS-SUR-MARNE**

**4 NOISIEL**

**5 TORCY**

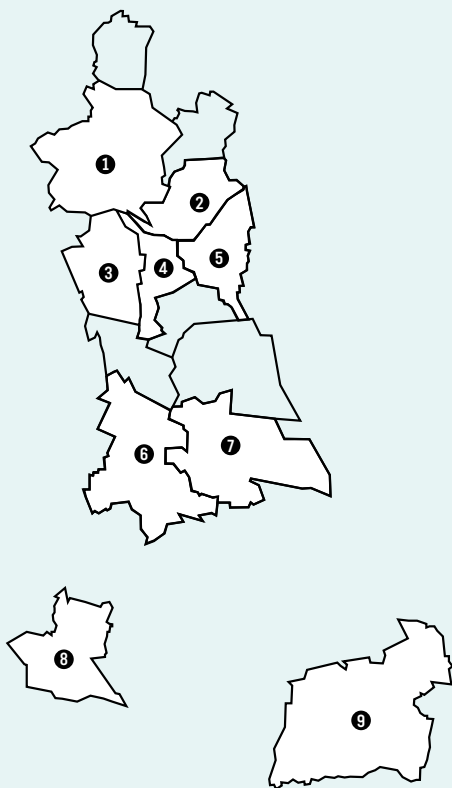
ESPACE LINO VENTURA

**6 PONTAULT-COMBAULT**

**7 ROISSY-EN-BRIE**

**8 LIEUSAIN**

**9 NANGIS**



Pour cette seconde édition, le Festival Solo dépasse le territoire de Paris-Vallée de la Marne pour s'étendre à la Seine-et-Marne!

Programmation plus détaillée à venir...

### BON PLAN

Savez-vous qu'à partir de 3 spectacles vous pouvez bénéficier de tarifs préférentiels sur toute la programmation du festival? Que vous naviguiez en Trio ou en Odyssée, les abonnements du Théâtre de Chelles vous garantissent les prix les plus avantageux, y compris chez nos partenaires! Plus d'infos p.70

# IPHIGÉNIE

DE JEAN RACINE

THÉÂTRE | CRÉATION 2018

À PARTIR DE 15 ANS

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **A**

DURÉE : 2H30

MISE EN SCÈNE **CHLOÉ DABERT**  
(CIE HÉROS-LIMITE)



Les Grecs s'apprêtent à assiéger Troie mais, faute de vents, ils sont coincés sur les rives d'Aulis. L'oracle ordonne alors à Agamemnon, leur chef, de sacrifier sa fille pour apaiser les dieux. Le déferlement des passions du père indécis, d'Achille, de Clytemnestre, d'Ulysse ou d'Ériphile mène peu à peu Iphigénie à sa perte...

Fort, faible, lâche, déterminé, courageux... La pièce révèle la subjectivité de ces qualificatifs et l'impact de nos environnements, de la situation et de l'Autre sur nos choix.

Source d'inquiétude et de fascination, l'alexandrin impose rigueur et précision. Chloé Dabert, obnubilée par la notion de rythme dans les écritures contemporaines, voit dans Racine un terrain de jeu et d'expérimentation sur la musicalité du langage. Lumières, vidéos et décors épurés viennent signifier l'espace avec délicatesse, offrant une place toute particulière aux mots et aux idées.

SAMEDI 13 AVRIL

# MORCEAUX DE TEMPS PERDU

BANQUET LITTÉRAIRE DE PRINTEMPS

## PERFORMANCE THÉÂTRALE

GRANDE SALLE, 13H

TARIF BANQUET

DURÉE : 2H

DE ET AVEC THOMAS QUILLARDET (8 AVRIL)

DISTRIBUTION EN COURS

EN PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION  
LES VACANCES, C'EST NOUS



« À la recherche du temps perdu de Marcel Proust est une œuvre abyssale. Un monument, et comme tous les monuments, il fait peur. On n'ose pas y entrer. Alors que ce banquet littéraire nous serve d'entrée à tous : un pass pour le temps perdu avec gourmandise et surprises ! Avec plusieurs acteurs, nous vous proposons de nous perdre dans les textes les moins connus de cette œuvre. Place au quotidien, place à l'anecdote, place aux petits riens de la vie. Place à l'humour et à la tendresse car ce texte n'est tissé que de ça. Avec ce Banquet Littéraire, il sera question de recettes de cuisine, de malaise gastrique, de gaz, de rires trop stridents, de petits ridicules qui nous façonnent. Qui font de nous des humains, tellement humains. »  
Thomas Quillardet

## AUTOUR DU SPECTACLE

Thomas Quillardet et la compagnie 8 avril sont artistes associés au Théâtre de Chelles pour la saison 2018-2019 (cf. p.65)

# F(L)AMMES

## THÉÂTRE

GRANDE SALLE, 20H30

TARIF **B**

DURÉE : 1H45

TEXTE ET MISE EN SCÈNE AHMED MADANI  
(MADANI COMPAGNIE)

Dix femmes prennent la parole pour se raconter. Sous leurs mots se dessine une topographie: la jeunesse; une réalité: vivre en zone urbaine dite « sensible »; un rêve: le rêve républicain. Pas celui qui exige de se fondre dans un même moule, mais celui de revendiquer le droit d'être soi, tout simplement, avec son histoire, ses individualités, ses choix. Elles se racontent avec fougue, tendresse, colère et on vibre avec elles.

Après *Illumination(s)*, spectacle créé avec des jeunes hommes de la célèbre cité du Val-Fourré, *F(l)ammes* est le second opus d'une aventure artistique qu'Ahmed Madani mène à partir de collectes de paroles auprès de jeunes habitants de quartiers populaires.

« Une amie a insisté pendant des mois pour que j'aie vu ce spectacle. J'ai vraiment été touchée, je me suis reconnue dans quasiment chacune de ces femmes »

Haby, Théâtre des Bergeries, Noisy-le-Sec



# LES RUES N'APPARTIENNENT EN PRINCIPE À PERSONNE

THÉÂTRE | CRÉATION 2018

AUDITORIUM, 20H30

TARIF **C**

DE LOLA NAYMARK (CIE L'HÔTEL DU NORD)

AVEC OLIVIER CONSTANT

ET LUCI SCHNEIDER



Lorsque la compagnie L'Hôtel du Nord pose ses valises dans un quartier, voici qu'il émerge dans la ville une nouvelle mémoire collective. Du théâtre dans les villes, de la ville au théâtre, ainsi naît un projet, en deux temps, trois mouvements.

Souvenez-vous: en mai 2018, la compagnie en résidence a interrogé des habitants de Chelles pour se laisser guider dans leurs parcours urbains et personnels. Une balade sonore proposée en juillet 2018 dans le cadre du festival Par Has'Art! pour marcher dans les pas de ces témoins non pas du passé mais d'à côté, des voisins nous laissant entrer dans leur inimité citadine. A partir des témoignages recueillis dans plusieurs villes de France, et d'Espèce d'espace de Georges Perec, Lola Naymark, metteuse en scène, et Mélanie Péclat, créatrice sonore, mènent l'enquête: quel est aujourd'hui notre lien à la ville, au quartier, à la rue? A qui appartient la rue? Et nous voici déjà dans le troisième mouvement: le spectacle. Un duo d'acteur et musicien transforment l'enquête en narration. Les témoignages s'enrichissent de leur imaginaire et une cité fictionnelle et poétique née des rêves urbains de chacun se construit par les mots, les sons, les voix.

---

VENDREDI 17 ET SAMEDI 18 MAI

---

# FESTIVAL JUSTE AVANT

LE FESTIVAL DES PRATIQUES AMATEURS

---

CENTRE CULTUREL  
ENTRÉE LIBRE

---

MISE EN SCÈNE **AMÉLIE JALLIET,**  
**JOSÉ-ANTONIO PEREIRA ET LUC CERUTTI**  
(COMPAGNIE ZONE FRANCHE)



Comme chaque année, la saison du Théâtre de Chelles se clôture avec éclat par la mise en lumière des pratiques amateurs. Les talents locaux se révéleront sous vos yeux dans une série de représentations sous la thématique de la saison « Les Habitants ». Ces deux jours seront ponctués par le spectacle des participants aux ateliers des Jeux-Dits. Laissez-vous guider dans un joyeux parcours de découvertes orchestré par Amélie Jalliet, José-Antonio Pereira et Luc Cerutti et découvrez le fruit des ateliers artistiques menés dans le cadre des actions culturelles avec des établissements scolaires et des associations tout au long de la saison 2018-2019.

# LES AUTRES RENDEZ-VOUS DE LA SAISON

## LES AVANT SPECTACLES

Des rendez-vous gratuits et conviviaux pour se rencontrer, échanger et/ou découvrir des petites formes artistiques sur la scène des nouveautés.

### LE CABARET DE L'IDIOTIE

VEN. 19 OCTOBRE, 14H ET 20H  
Avant *L'École des femmes*  
(cf. p.13)

### PROGRAMMATION EN COURS

VEN. 9 NOVEMBRE, 19H30  
Avant *Sopro (Souffle)*  
(cf. p.15)

### HÉMISTICHE ET DIÉRÈSE

VEN. 30 NOVEMBRE, 19H30  
Avant *Horace*  
(cf. p.19)

### WARM UP AVEC LES CUIZINES, SCÈNE DE MUSIQUES ACTUELLES DE LA VILLE DE CHELLES

VEN. 1<sup>ER</sup> FÉVRIER, 19H30  
Avant *25 ans de Hip Hop*  
(cf. p.29)

### PROGRAMMATION EN COURS

VEN. 15 FÉVRIER, 19H30  
Avant *Anguille sous roche*  
(cf. p.32)

### CONCERT DES ÉLÈVES DES ATELIERS JAZZ ET MUSIQUES ACTUELLES DES CONSERVATOIRES DE LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION PARIS-VALLÉE DE LA MARNE

SAM. 16 MARS, 19H30  
Avant le concert d'Avishai Cohen Trio  
(cf. p.35)

## LES EXPOSITIONS

### LES HABITANTS @ CHELLES

DE CHELLES AUDIO, 77 ASAA  
ET LE PHOTO CLUB VAIROIS  
DU 29 SEPTEMBRE 2018 AU 12 JANVIER 2019  
**VERNISSAGE**

LE SAMEDI 29 SEPTEMBRE, 19H30  
Si loin, si proches, des habitants de Chelles et des environs regardent et photographient leurs espaces quotidiens.

### LES HABITANTS @ THÉÂTRE

DE THOMAS BARTEL  
DU 25 JANVIER 2019 AU 11 MAI 2019  
**VERNISSAGE**

LE VENDREDI 25 JANVIER À 19H30  
Sous le filtre de Thomas Bartel, les lieux de spectacle se révèlent de véritable foyer pour les artistes (musiciens, chanteurs, danseurs, acteurs...) sur scène et en coulisse.



## LES RÉPÉTITIONS PUBLIQUES

Le Théâtre de Chelles se veut un lieu de rencontre entre artistes et spectateurs. C'est pourquoi, metteurs en scène et comédiens vous ouvrent une fenêtre pour découvrir leur travail en avant-première. Assistez à ces répétitions publiques et partagez avec eux vos ressentis : ce seront autant d'échanges qui nourriront leur création avant la présentation officielle !

Informations et réservations :

Gilla Ebelle

01 64 211 201

[gilla.ebelle@theatredechelles.asso.fr](mailto:gilla.ebelle@theatredechelles.asso.fr)

### TRISTESSE ET JOIE DANS LA VIE DES GIRAFES

MERCREDI 3 OCTOBRE, 14H30

(cf. p.10)

### BANQUET LITTÉRAIRE D'AUTOMNE : LES INVISIBLES

VENDREDI 5 OCTOBRE, 14H30

(cf. p.11)

### L'ÉCOLE DES FEMMES

JEUDI 18 OCTOBRE, 14H30

(cf. p.13)

### LANGUE ! LANGUE !

MERCREDI 5 DÉCEMBRE, 14H30

(cf. p.20)

## LES CONFÉRENCES DE L'UNIVERSITÉ INTERÂGES YVON NIQUE

L'Université Interâges Yvon Nique de Chelles propose chaque année un programme riche et varié de conférences, rencontres/débats, sorties culturelles, ciné-clubs, ciné-conférences, stages et cycles de cours. Cette saison, nous accueillons trois de ces rendez-vous.

Informations et réservations :

01 64 26 61 40

[uia@chelles.fr](mailto:uia@chelles.fr)

### L'ART, OUTIL DE FRATERNITÉ, REMPART CONTRE LES EXTRÉMISMES

JEU. 27 SEPTEMBRE, 14H, AUDITORIUM

AVEC PIERRETTE DUPOYET –

COMÉDIENNE GLOBE-TROTTEUSE

### L'HISTOIRE DE LA PROFESSION D'AVOCAT

MAR. 20 OCTOBRE, 14H, GRANDE SALLE

AVEC MAITRE JOACHIM SCAVELLO –

AVOCAT À LA COUR D'APPEL DE PARIS

### QUAND L'AMOUR COMMENCE APRÈS 50 ANS

JEU. 14 FÉVRIER, 14H, AUDITORIUM

AVEC CHRISTOPHE GIRAUD – SOCIOLOGUE,

PROFESSEUR À L'UNIVERSITÉ PARIS

DESCARTES, CHERCHEUR AU CERLIS

ET À L'INED, SPÉCIALISTE DE LA VIE

PRIVÉE ET DU COUPLE.

## PASOLINI

**De, par et avec** Virginie Despentes, Bénédicte Dalle, Zéro Diffusion La Station Service **Photographie** © Frederic Lemaître

## LE DERNIER METRO

**Scénario & dialogue** François Truffaut, Suzanne Schiffman et Jean-Claude Grumberg **Avec** Sophie Broustal, Antoine Cuvoisier, Matthieu Delmonte, Thomas Diebold, Erik Gerken, Leslie Granger, Delphine Lanza, Bérangère Mastrangelo, Pauline Parigot, Julie-Kazuko Rahir, Aurélie Thierree

**Mise en scène** Dorian Rossel **Collaboration artistique** Delphine Lanza **Dramaturgie** Carine Corajoud **Direction technique** Matthieu Baumrang **Costumes** Mélanie Ramos-Mozayeni **Responsable de production** Bénédicte Brunet **Assistante de production** Johanne Pigelet **Chargée de diffusion** Emilie Hénin (Bureau Formart) **Production** Cie STT (Super Trop Top) **Avec le soutien de** La Fondation Meyrinoise du Casino – Loterie Romande – FJAD, Fonds d'Insertion pour Jeunes Artistes Dramatiques, DRAC et Région Provence-Alpes-Côte d'Azur La Cie STT est conventionnée par le Canton de Genève et les villes de Genève, Lausanne et Meyrin / Compagnon la Garance – Scène nationale de Cavaillon / La Cie STT est associée au Théâtre Forum Meyrin **Remerciements** Serge Martin, Delphine Barot, Angelo Dell'Aquila, Clea Eden, Sloane Kersusan, Tara Macris, Julie Meyer, Céline Ricca, Charlotte Riondel, Aaricia Schwenker / Adrien Barazzone, Mathieu Dorsaz, Christophe de la Harpe, Véronique Heccona, Philippe Lacroix, Rosi Morilla, Hubert Plonk et Replonk, Terence Proust, Fred Recrosio, Renaud, Sarclort, Erik Zollikofer / Cie Alais, Comédie de Genève, Lutherie Huwyler, Teatro due punti, Théâtre de Carouge, Théâtre du Loup, Théâtre de Vidy **Photographie** © Carole Parodi

## TRISTESSE ET JOIE DANS LA VIE DES GIRAFES

**De** Tiago Rodrigues **Traduction du portugais et mise en scène** Thomas Quillardet **Avec** Maloue Fourdriener, Marc Berman, Christophe Garcia, Jean-Toussaint Bernard **Assistante à la mise en scène** Claire Guizée **Scénographie lumineuse** Sylvie Mélis **Scénographie** Lisa Navarro **Construction** Philippe Gaillard **Création costumes** Frédéric Gigout **Régie générale** Titouan Lechevalier **Régie son** Damien Rottier **Régie lumière** Lauriane Duvignaud ou Benjamin Duprat **Administration – Production** BureauProduire **Production** 8 avril

**Coproduction** Le Théâtre – scène nationale de St Nazaire, Festival d'Avignon, Théâtre Paul Eluard – Choisy-le-Roi, scène conventionnée pour la diversité linguistique, Théâtre Jean Arp à Clamart, Festival Terres de Paroles, Le Trident Scène nationale de Cherbourg-en-Cotentin, La Coupe d'Or – Rochefort **Coréalisation** Théâtre de Chelles, Festival d'Automne à Paris **Avec le soutien** du Ministère de la Culture – DRAC Ile de France, d'Arctena et de l'Adami. **Texte traduit** à l'initiative de France Culture, avec le soutien de la Maison Antoine Vitez, centre international de la traduction théâtrale. **Avec**

**l'aide** du T2G – Théâtre de Genevilliers et de Humain trop humain – Centre dramatique national de Montpellier. Ce texte est édité aux éditions Les solitaires intertempests. 8 avril est conventionnée par le Ministère de la Culture / DRAC Ile-de-France. **Photographie** © Pierre Grosbois

## LES INVISIBLES

### BANQUET LITTÉRAIRE D'AUTOMNE

**Production** Compagnie Coup de Poker **Coproduction** Théâtre de Chelles **Photographie** © Cie Coup de Poker

## SOLEIL BLANC

**Conception et mise en scène** Julie Berès **Avec** Estelle Meyer, Valentine Alaqui, Laurent Cazanave, Jenna Thiam, Kyrie Kristmanson (distribution en cours) **Collaboration artistique** Constance Larrieu **Dramaturgie** Pierre Chevallier **Création sonore et musicale** David Bichindaritz et Kyrie Kristmanson **Création lumière** Christian Dubet **Création vidéo** Christian Archambeau et Jonathan Michel **Scénographie** Julien Peissel **Construction du décor** Atelier du grand T, Théâtre de Loire-Atlantique **Création costumes** Marie-Cécile Viault **Confection des costumes** Atelier du Théâtre des Célestins **Régie générale** Marco Benigno **Production déléguée** Théâtre des Célestins – Lyon **Coproduction et résidences** (en cours) Théâtre de la Ville – Paris / Théâtre des Célestins – Lyon / Théâtre Romain Rolland – Villejuff / Théâtre de Chelles / Le Grand R, Scène nationale Roche-sur-Yon / Le Quartz, Scène nationale de Brest / Scènes du Golfe, Théâtres Arradon – Vannes / Comédie de Saint-Etienne, Centre dramatique national / Le Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique / Pont des Arts – Cesson-Sévigné / Compagnie les Combrieuères. **Avec le soutien** du Jeune Théâtre National, Conseil départemental du Finistère (en cours) **Photographie** © DR

## L'ÉCOLE DES FEMMES

**De** Molière **Mise en scène** Christian esnay **Dramaturgie** Jean Delabroy **Avec** Christian Esnay, Marion Noone, Jacques Merle, Rose Mary D'Orros, Belaid Boudellal, Gérard Dumesnil **Scénographie** François Mercier **Lumière** Bruno Goubert **Costumes** Rose Mary d'Orros **Son** Frédéric Martin **Administration** Eloise Lemoine **Administrateur de production** Bruno Lathuilière **Production** Les Géotrupes **Résidence** Le cube à Hérisson **Avec le soutien** du Ministère de la Culture et de la Communication Drac Ile-de-France Les Géotrupes sont conventionnés par la Drac Ile-de-France **Photographie** © Xavier Cantat

## NOUREEV

**Texte** Anne Rehbinder **Mise en scène et jeu** Antoine Colnot **Scénographie et lumières** Lais Fouq **Distribution en cours** **En partenariat avec** la Fondation Nouriev, le Théâtre de Chelles, la Maison de la danse – Lyon, Les Passerelles – scène de Paris-Vallée de la Marne, Création accueillie en résidence à la Ferme du Buisson – scène nationale de Marne-la-Vallée. **Photographie** © DR

## SOPRO (SOUFFLE)

**De** Tiago Rodrigues **Avec** Beatriz Brás, Cristina Vidal, Isabel Abreu, João Pedro Vaz, Sofia Dias, Vitor Roriz **Scénographie et lumière** Thomas Walgrave **Costumes** Aldina Jesus **Son** Pedro Costa **Assistant à la mise en scène** Catarina Rêlo Salgueiro **Production** TNDM II

**Coproduction** ExtraPôle Provence-Alpes-Côte d'Azur, Festival d'Avignon, Théâtre de la Bastille, La Criée Théâtre national de Marseille, Le Parvis Scène nationale Tarbes Pyrénées, Festival Terres de Paroles Seine-Maritime – Normandie, Théâtre Garonne scène européenne, Teatro Viriato **Coréalisation** Théâtre de Chelles, Festival d'Automne à Paris **Soutien** L'ONDA **En partenariat avec** France Culture **Photographie** © Christophe Raynaud de Lage

## LE LIVRE DE MA MÈRE

**De** Albert Cohen **Avec** Patrick Timsit **Mise en scène** Dominique Pitoiset **D'après** Le livre de ma mère d'Albert Cohen © Editions Gallimard **Production** Les Visiteurs du Roi **Coréalisation** La Compagnie Pitoiset – Dijon **Résidence** Bonlieu Scène nationale Ancey La Compagnie Pitoiset-Dijon est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication (DGCA) ainsi que par la Ville de Dijon. **Photographie** © Pascal Victor/ArtcomPresse

## ON NE DORMIRA JAMAIS

**Texte** Bruce Bégout © Editions Allia **Création** Collectif Crypsum **Conception** Alexandre Cardin, Miren Lassus Olasagasti, Olivier Waibel **Interprétation** Alexandre Cardin **Musique live** Sébastien Bassin, Greg Vezon / Die Ufer **Lumière** Éric Blossse **Costumes, accessoires** Wilfried Belloc **Construction** Jean-Luc Petit **Régie** Benoît Lepage **Production, diffusion** Catherine Siriphoum **Administration** Marion Bléas **Production** Crypsum **Partenaires et soutiens** (en cours) Escalade du Livre – Bordeaux 2017, Moulin du Roc – scène nationale de Niort, TnBA – Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine, Ville de Bordeaux – Fonds d'aide à la création, OARA – Office Artistique de la Région Nouvelle Aquitaine. **Photographie** © Tejas Prajapati

## HORACE

Une pièce en V Actes de Pierre Corneille **Mise en scène** Thomas Visson **Assistant** Erwann Mozet **Scénographie** Thomas Visson **Lumière** Jean-Christophe Goguet **Technicien machiniste** Gaëtan Dessmond **Chef de chœur** Marion Delcourt **Maquillage** Christine Ducoquet **Construction des décors** Théâtre de l'Union / CDN de Limoges **Distribution** Azeeddine Benamar, Laure Coignard, Arnaud Agnel, Nanyadijka-Gara, Julie Lalande, Lorie Wolf, Erwann **En partenariat avec** le Centre Culturel de la Southeraine (CCFV), la Scène Nationale d'Abousson, la Scène Conventionnée de Brive, la Scène Conventionnée de Bellac, le Théâtre de l'Union / CDN de Limoges, l'OARA et la DRAC Nouvelle-Aquitaine **Photographie** © DR

## LANGUE / LANGUE !

**Conception, mise en voix, chant et rythme** Charlène Martin **Écriture poèmes** sonores Nathalie Desouches **Création lumière** William

Lambert **Régie lumière** Allaoua Chettab  
**Costumes** Alexandrine Brisson **Œil extérieur**  
Aymeri Suarez Pazos **Avec le soutien de** la  
SPEDIDAM, en partenariat avec le Théâtre de  
Chelles et le Festival Tout Ouïe pour la  
re-création. Les petits devant les grands  
derrière – Saison jeune public/Poitiers pour la  
version initiale. Voix Libres est conventionnée  
par la région Nouvelle-Aquitaine  
**Photographie** © Nathalie Morcelet

#### JUSQU'ICI TOUT VA BIEN

**Création du Collectif Le Grand Cerf Bleu** Laureline  
Le Bris-Cep, Gabriel Tur, Jean-Baptiste Tur  
**Avec** Serge Avédikian, Coco Felgeolles, Adrien  
Guiraud, Laureline Le Bris-Cep, Martine Pascal,  
Juliette Prier, Gabriel Tur, et Jean-Baptiste Tur  
**Création Lumière, Régie générale** Xavier Duthu  
**Création Sonore** Fabien Croguennec  
**Scénographie** Jean-Baptiste Nè **Regard**  
**extérieur** Guillaume Laloux **Régisseur plateau**  
Valentin Paul **Administration, production,**  
**diffusion** Léa Serror (Copilote) **Administration**  
**de production** Pauline Arnoux (Copilote)  
**Relations presse** Francesca Magni

**Photographies** © Simon Gosselin **Production**  
Collectif Le Grand Cerf Bleu **Coproduction**  
Scène nationale d'Aubusson (23), Théâtre de  
Lorient – Centre dramatique national (35), La  
Manufacture – Centre dramatique national de  
Nancy Lorraine (54), Le CENTQUATRE-PARIS  
(75), Les 3T, scène conventionnée de  
Châteaurault (86), Copilote, Antisthène et  
Hérault Culture SortieOuest, Domaine de  
Bayssan – Béziers (34), **Avec l'aide à**  
la création de la DRAC Occitanie, de la région  
Occitanie **Avec le soutien** du Fonds d'insertion  
pour Jeunes Artistes Dramatiques, D.R.A.C. et  
Région Provence-Alpes-Côte d'Azur et du Fonds  
d'insertion professionnelle de l'Académie  
de l'Union – École Supérieure Professionnelle de  
Théâtre du Limousin, DRAC Nouvelle-Aquitaine  
et Région Nouvelle-Aquitaine. **Avec le soutien**  
de l'Adami et de la SPEDIDAM. **Avec le soutien**  
de Humain Trop Humain, Centre dramatique  
national de Montpellier (34), du Théâtre de  
Varves (92), du Carreau du Temple (75), de La  
Ferme du Buisson – Scène nationale de  
Seine-et-Marne (77), du Théâtre Paris-Villette/  
Grand Parquet (75) et du Monfort (75).

**Photographie** © Simon Gosselin

#### 2001, L'ODYSSÉE DE LA BIBLE BANQUET LITTÉRAIRE D'AUTOMNE

**Production** Compagnie Zone Franche  
**Coproduction** Théâtre de Chelles  
**Photographie** © Promo J, HEAS La Manufacture

#### RUE RENÉ SALLÉ – UNE RADIO

**Production** 8 avril **Coproduction** Théâtre de  
Chelles. 8 avril est conventionnée par le  
Ministère de la Culture/DRAC Ile-de-France

#### SULKI ET SULKU ONT DES CONVERSATIONS INTELLIGENTES

**Texte et mise en scène** Jean-Michel Ribes  
**Avec** Romain Cottard et Damien Zanoly  
**Assistant à la mise en scène** Virginie Ferrere  
**Décor** Patrick Dutertre **Costumes** Juliette  
Chanaud **Lumières** Hervé Coudert **Musique**

Reinhardt Wagner **Prise de vue rideau de scène**  
Giovanni Cittadini Cesi **Infographie rideau de**  
**scène** Mark Schons **Réalisation costumes** Lydie  
Laloux **Production** Théâtre du Rond-Point,  
spectacle créé le 8 novembre 2017 au Théâtre  
du Rond-Point. **Texte** publié aux éditions Actes  
Sud-Papiers **Photographie** © Giovanni  
Cittadini Cesi

#### ESCAPE GAME – POURQUOI JE N'AI PAS PORTÉ PLAINTÉ

**Conception, mise en scène & jeu** Thissa d'Avila  
Bensalah **Création musicale et interprétation**  
Gisèle Pape et La Louise **Scénographie** Marius  
Strasser et Thissa d'Avila Bensalah **Univers**  
**graphique œuvres peintes – décors** Camille  
Sauvage **Création vidéo** Julien Marrant  
**Complicités artistiques** Fanny Tournon, Ysmahane  
Yaqini et Camille Sauvage... **Costumes** Marta  
Rossi **Régie son** Thomas Boizet **Régie générale**  
**& vidéo** en cours **Administration** Angela de  
Vincenzo **Production** Compagnie De(S)amorces(s).  
**Coproduction** Les Passerelles, Scène de Paris  
Vallée de la Marne. **Avec le soutien et l'aide à**  
**la résidence** du Colombier à Magnanville, du  
Collectif 12 à Mantes-la-Jolie, du Théâtre Louis  
Jouvet – Scène conventionnée des Ardennes à  
Reithel. **Photographie** @Valérie Pujol

#### ROMANCES INCIERTOS, UN AUTRE ORLANDO

**Conception, mise en scène et direction**  
**musicale** Nino Laisné **Conception, chorégraphie**  
**et chant** François Chaignaud **Banquedon**  
Jean-Baptiste Henry **Violons de gambe** François  
Joubert-Caillet **Théorie et guitare baroque**  
Daniel Zapico **Percussions historiques et**  
**traditionnelles** Pere Olivé **Régie lumière et**  
**régie générale** Anthony Merlaud **Créateur son**  
Charles-Alexandre Englebert **Création**  
**costumes** Kevin Auger, Séverine Besson, Maria  
Ángel Buesa Pueyo, Caroline Dumoutiers,  
Carmen Granell, Manuel Guzmán, Tania Morillo  
Fernández, Helena Petit **Décor – Chef peintre**  
Marie Maresca | **Peintre** Fanny Gaudreau |  
**Retouches images** Remy Moulin, Marié B.  
Schneider | **Construction** Christophe  
Charamond, Emanuel Coelho **Administration –**  
**production** Barbara Coffy, Jeanne Lefevre,  
Clémentine Rougier **Diffusion** Sarah De  
Gancx – Art Happens **Production déléguée**  
Vloviajob Pru & Chambre 415 Vloviajob Pru est  
subventionnée par le Ministère de la Culture et  
de la Communication (DRAC Auvergne-Rhône-  
Alpes) et le Conseil Régional d'Auvergne-  
Rhône-Alpes. Vloviajob Pru reçoit l'aide de  
l'Institut Français pour ses projets à l'étranger.  
François Chaignaud est artiste associé à Bonlieu  
Scène nationale Annecy. Nino Laisné est  
membre de l'Académie de France à Madrid –  
Casa de Velázquez. **Coproduction** Bonlieu Scène  
nationale Annecy et La Bâtie – Festival de  
Genève dans le cadre du soutien FEDER du  
programme INTERREG France-Suisse  
2014-2020, Théâtre national de Chaillot – Paris,  
deSingel – Anvers, la Maison de la musique  
de Nanterre, l'Arsenal – Metz. **Avec le soutien**  
de La Région Auvergne-Rhône-Alpes, la  
SPEDIDAM, PACT Zollverein Essen, Tandem  
Scène nationale Arras-Douai, l'Ayuntamiento de

Anguiano – La Rioja, les Pépinières  
Européennes pour Jeunes Artistes et  
l'Ayuntamiento de Huesca – Aragón (résidence  
Park in Progress 12), et a bénéficié d'un accueil  
tardif aux Teatros del canal à Madrid, au Centre  
National de la Danse à Pantin, à la Ménagerie de  
Verre à Paris (Studiolab) et à El Garaje à Cadix.  
**Remerciements** Jonathan et Christopher Jiménez  
Cabeza, Rodrigo Cuevas, Xosé Antón Ambrás,  
Ramses Ilesies Fernández, Gemma López  
Hernández, Diego « Gorilla », Eva Hernández  
Blanco, Miguel Ángel Marín, Ollalla Alemán,  
Célia Houdart et l'équipe de Bonlieu Scène national  
**Photographie** © Nino Laisné

#### QUELLES TÊTES ? LA MORT, L'AMOUR, LA MER

**Création collective** le 7 ou 8 soir  
**Sous la direction** d'Ivan Corbineau  
et Elsa Hourcade **Costumes** Sara  
Barteschagi-Gallo **Scénographie et visuel** Zoé  
Chantre **Texte et jeu** Ivan Corbineau  
**Objets divers** Balthazar Daninos  
**Régie plateau** Laura Cros **Mise en scène** Elsa  
Hourcade **Assistant costume** Simona  
Grassano **Jeu** Judith Morisseau  
**Lumières et construction** Thibault Moutin  
**Musique et son** Jean-François Oliver  
**Administration, production** Baptiste Bessette  
**Diffusion et production** Christelle Lechat  
**Photographe** Thierry Caron **Graphiste** Sabrina  
Morisson **Remerciements** Julien Hatrisse,  
Agnès Carré, Arthur Michel, Magali Rousseau,  
Carine Guldaroni, Camille Ferrand, Seline  
Gulgonen, Jean-Pierre Larroche, Patrick  
Lanetain, Alain Lostanlen, Fred et Gaël  
Bernard et Marie **Production** le 7 et 8 soir  
**Coproduction** TJC – Centre Dramatique  
National d'Alsace – Strasbourg / Missionnés  
par le Ministère de la Culture et de la  
Communication au titre du compagnonnage  
marionnette : Le Vêlo Théâtre (Apt), Tandem  
pour la création marionnettes et théâtre  
d'objets et Le Tas de Sable – Ches Panses  
Vertes (Amiens), Pôle des Arts de la  
marionnette en région Picardie / Chez 36 –  
Compagnie 36 du Mois (Fresnes) / Culture  
Commune, Scène Nationale du bassin minier du  
Pas de Calais – Loos-en-Gohelle / Le Studio  
Théâtre de Stains, le Théâtre des Bergeries,  
Noisy-le-sec, les Villes de Pantin et Rosny-sous-  
bois dans le cadre du Réseau Marionnettes en  
Seine-Saint-Denis, projet coordonné par Le  
Mouffetaud – Théâtre des arts de la  
marionnette et accompagné par le département  
de la Seine-Saint-Denis avec le soutien du  
Théâtre du Garde Chasse – Les Lilas, de  
l'Espace 93 – Clidchy-sous-bois et du centre  
culturel Jean Houdremont – La Courneuve **Avec**  
**le soutien** de Jean-Pierre Larroche / Les  
ateliers du spectacle. **Avec l'aide** de la DRAC  
Ile-de-France, et d'Arcadi Ile-de-France.

**Photographie** © T. Caron – Divergence

#### 25 ANS DE HIP HOP

**Coordination artistique** Farid Berki  
**Avec** Peter Bordaige, Isabelle Clarençon,  
Magali Duclos, Ingrid Estarque, Fabrice Labrara,  
François Lamarogt, Valentin Lovaj, John  
Martinage, Sandrine Monar, Valentine Nagata

Ramos, Fanny Rouyé, Ibrahim Sissoko, Bernard Wayack Pambe, Jean Zelou.  
**Lumières** Jean-Frédéric Béal **Arrangements musicaux** Antoine Hervé **Costumes** Aude Desigaux et Alexandra Langlois  
**Avec les musiques de** Houria Aichi, Jean-Sébastien Bach, Laurent Couson, Grupo Vocal Desendann, Antoine Hervé, Franck II Louise, Eduardo Gutierrez Ortiz, Wax Talla, Antonio Vivaldi, Manuel Wandji. **Commande et production** Théâtre de Suresnes Jean Vilar / Suresnes cités danse 2017 **Avec le soutien de** Cités dans connexions **Photographie** © AgathePoupeney

#### BIGRE

**De** Pierre Guillois **Co-écrit** avec Agathe L'Huilier et Olivier Martin-Salvan  
**Avec en alternance** Pierre Guillois ou Bruno Fleury, Agathe L'Huilier ou Éléonore Auzou – Connes, Jonathan Pinto-Rocha ou Olivier Martin Salvan **Molière de la comédie 2017**  
**Assistant artistique** Robin Causse  
**Costumes** Axel **Décor** Laura Léonard **Lumières** Marie-Hélène Pinon et David Carreira **Coiffures / maquillage** Catherine Saint-Sever **Scen** Roland Auffret et Loïc Le Cadre **Effets spéciaux** Abdul Alafrez, Ludovic Perché, Judith Dubois, Guillaume Junot  
**Construction décor** Atelier JIPANCO et l'équipe technique du Quartz, Scène nationale de Brest  
**Régie générale & lumières** David Carreira  
**Régie générale plateau** Ludovic Perché en alternance avec Stéphane Lemarié  
**Régie plateau** Marion Le Roy en alternance avec Emilie Poitoux **Régie son** Loïc Le Cadre en alternance avec Clément Lopez  
**Diffusion** Séverine André Liebaut – Scène 2  
**Administration / production** Sophie Perret Attachée de production Fanny Landemaine  
**Production** Compagnie le Fils du Grand Réseau  
**Coproduction** Le Quartz, Scène nationale de Brest / Le Théâtre de l'Union – Limoges, Centre Dramatique National du Limousin / Le Théâtre de la Croix Rousse – Lyon  
**Avec le soutien de** Lilas en scène, Centre d'échange et de création des arts de la scène La Compagnie le Fils du Grand Réseau est conventionnée par le Ministère de la Culture – DRAC de Bretagne **Remerciements** L'Équipe du Quartz, Scène nationale de Brest, Norbert Aboudarham, Claire Acquart, Laurence Breton, Armelle Ferron, Jean-Matthieu Fourt, Madame Martin, Christophe Noël, Mickaël Phippeau, le Théâtre du Rond-Point, Le Théâtre de la Pépinière, LyonStores.  
**Photographie** © Fabienne Rappeneau

#### ANGUILLE SOUS ROCHE

**D'après le roman** d'Aïi Zamir © Editions du Tripode **Mise en scène et Adaptation** Guillaume Barbot **Lumières** Kelig Le Bars **Scénographie** Justine Bougerol **Scen** Nicolas Barillot  
**Assistant dramaturge** Patrick Blandin  
**Avec** Déborah Lukumuena, Pierre-Marie Braye-Weppe (musicien), Yvan Talbot (musicien)  
**Production** Compagnie Coup de Poker  
**Coproduction** Théâtre Gérard Philipe – Centre dramatique national de Saint-Denis, Théâtre de Chelles, Théâtre de Fresnes

#### BAMAKO-PARIS

**De** Ian Soliane **Mise en scène** Cécile Cotté  
**Scénographie** Emma Depoid **Création lumières** Tracy Eck **Création sonore** Mehdi Ahoudig  
**Avec** Jonathan Manzambi, Cyril Hériard Dubreuil, Valérie Diome, Roberto Jean. Le texte a reçu l'aide à la création du Centre National du Théâtre **Pièce soutenue** par l'Association Beartouch / SACD **Avec la participation artistique** du Jeune Théâtre National **Avec le soutien** de l'Anis gras, le lieu de l'autre (résidence de création). Pièce traduite en allemand (SACD) et sélectionnée par Cross Channel (Institut français / SACD) et traduite en anglais. Pièce présentée en lecture au théâtre du Rond-Point à Paris et mise en voix à Duclair (Normandie) dans le cadre du Festival Terres de Paroles **Photographie** © DR

#### L'ÉCOLE DES MARS

**De** Molière **Mise en scène et scénographie** Luc Cerutti **Avec** Margaret Zenou, Irina Solano, Marion Lécivain, Jean-Paul Dias, Grégory Faive, Gilles Vandeweerd **Assistante à la mise en scène** Delphine Ory **Production** Compagnie Zone Franche **Coproduction** Théâtre de Chelles  
**Photographies** © Photos extraites de la série « Le Baiser » de Thibault Stipal

#### AVISHAI COHEN TRIO

**Avec** Avishai Cohen (contrebasse), Noam David (batterie), Elchin Shirinov (piano)  
**Production** Loop production  
**Photographie** © Youri Lenquette

#### FAHRENHEIT 451

**D'après** Ray Bradbury **Adaptation et mise en scène** Florian Goetz et Jérémie Sonntag  
**Interprétation** Jessica Buresi, Philippe Canales, Alain Carbonnel, Cécile Coustillac, Clotilde Danault, Jérémie Sonntag **Création vidéo** Elise Passavant (Tankmutation) et Emilie Villemagne (15minute69) **Scénographie** Alice Duchange  
**Costumes** Juliette Gaudel **Création et régie lumières** Thierry Alexandre **Création et régie son** Maxime Vincent **Chargée de production et de diffusion** Emmanuelle Dandrel **Administration et production** Léa Serror (Copilote) **Production** Les arpenteurs de l'invisible **Coproduction** La Ferme de Bel Ebat, le Théâtre de St Maur, le Théâtre de Corbeil Essomes, le Théâtre d'Aurillac, le Théâtre Madeleine Renaud – Taverny, le Théâtre de Fontainebleau **Aides à la résidence** le TGP CDN-St Denis, la Ferme du Buisson, le Théâtre M.Renaud – Taverny, la Ferme de Bel Ebat, Théâtre Roublot – Fontenay-sous-Bois **Remerciements** L'Odeon – Théâtre de l'Europe **Photographie** © DR

#### SOPHIA ARAM, LE FOND DE L'ÂTRE EFFRAÏE

**De** Sophia Aram et Benoit Cambillard  
**Lumières** Julien Barillet **Production** 20h40  
**Photographie** © Benoit Cambillard

#### TANUKI ET KITSUNE, UNE HISTOIRE FRANÇAISE

**Écriture et récit** Frederic Duvaud  
**Regards extérieurs** Michel Hindenoch, Pepito Mateo **Dramaturgie et mise en scene** Marion Tillet. **Creation lumiere** Morgane Viroli

**Production et diffusion** Nittachowa (Lorraine)  
**Accompagnement artistique** Le Théâtre des Sources (Hauts-De-Seine) à Fontenay-aux-Roses dans le cadre du dispositif « Conteur au Plateau ». **Coproduction et soutiens** Mediatheque d'Agglomération de Sarreguemines (Lorraine), La K'Artonnerie de Schweighouse sur Moder (Alsace), La Paroлиere de Reims (Champagne-Ardenne) l'Asbl Chinyr Cite des Contes (Belgique) Le Théâtre du Hublot à Colombes, le festival Rumeurs Urbaines (compagnie Le Temps de Vivre) et La Maison du Conte de Chevilly-Larue

#### UN JOUR J'IRAI À VANCOUVER

**De et par** Rachid Bouali **Collaboration artistique** Gilles Defaque et Alain Mollot  
**Mise en lumière** Morane Asloum **Production** Cie La Langue Pendue **Coproduction** Le Prato / Lile (59) Centre des Arts du Récit en Isère / Saint Martin d'Hères (38) Espace R.Coutteure / Grenay (62) **Avec le soutien de** la DRAC / Hauts de France Nord-pas-de-Calais Picardie et du Conseil régional Hauts de France Nord-pas-de-Calais Picardie. Un jour, j'irai à Vancouver bénéficie du soutien du conseil général du Nord pour l'aide à la diffusion.

#### SICILIA & TUNISIA

**Texte, conception et jeu** Clyde Chabot **Regard extérieur et scénographie** Stéphane Ory  
**Production** La Communauté Inouvable  
**Sicilia a reçu le soutien de** la région Ile-de-France, la ville de Saint-Denis, le 6b  
**Tunisia a reçu le soutien de** la région Ile-de-France, la ville de Saint-Denis, le Musée des civilisations de l'Europe et la Méditerranée, l'Institut Français de tunisie, le 6b

#### PUPILLA

**Mise en scène** Maëlle Dequiedt **Scénographie et costumes** Solène Fourt **Création sonore** Marc Bretonnière **Création lumière** Auréliane Pazzaglia **Création vidéo** Jori Desq et Auréliane Pazzaglia **Interprétation** Laure Werckmann  
**Texte** Frédéric Vossier **Régie Générale** Jori Desq  
**Production déléguée** Prémises Production  
**Avec le soutien du** Jeune Théâtre National  
**Photographie** © Solène Fourt

#### PRESQUE X

**Écriture et jeu** David Humeau  
**Aide à l'écriture et dramaturgie** Anaïs Allais  
**Coups de rôle complices et présences excitantes** Jérôme Rouger, Corinne Gazull, Delphy Murzeau, Philippe Bodet, Sophie Renou **Création lumière et régie** Vincent Saut et François Poppe  
**Costumes** Kathy Lecomre **Production et diffusion** Marie Faure **Production** Madame Suzie productions **Résidence de création** Le Grand T théâtre de Loire-Atlantique, Le Théâtre Universitaire de Nantes, Le Jardin de Verre (Cholet), Le Théâtre Régional des Pays de la Loire, le Champilambart (Vallet), le Théâtre de Verre (Chateaubriant), Espace de Retz (Machecoul), Le Studio Saint Georges (Nantes), La Fabrique de Chantenay (Nantes), l'Althéa (Couffé), le 783 Soutien ONYX / La Carrière (Saint Herblain), Théâtre Régional des Pays de la Loire, de la Communauté d'Agglomération du Choletais. Spectacle subventionné par la

DRAC des Pays de la Loire, la Région des Pays de la Loire, le Conseil Départemental de la Loire-Atlantique et la ville de Nantes

#### JULIETTE ET LES ANNEES 70

**Texte, conception et jeu** Flore Lefebvre des Noëttes **Collaboration artistique** Anne Le Guernec **Lumière** Laurent Schmeegans **Production** En Votre Compagnie **Coproducteur** Comédie De l'Est – Centre dramatique national d'Alsace **Avec le soutien de** la Comédie de Picardie et de La Colline – Théâtre national

#### PIAF, FREHEL, DAMIA ET MOI

De, par, et avec Livane

**Photographie** © Studio Collin

#### BLABLABLA

**Conception** Encyclopédie de la parole **Composition** Joris Lacoste **Mise en scène** Emmanuelle Lafon **Interprétation** Armelle Dousset **Création sonore** Vladimir Kryvartsev **Lumière** Daniel Levy **Régie générale** en tournée Philippe Montémont ou Laurent Mathias **Assistanat à la mise en scène** Lucie Nicolas **Collaboration technique** Estelle Jainin **Collaboration informatique musicale** Ircam, Augustin Muller **Coordination de la collecte des documents sonores** Valérie Louys **Collecteurs** Armelle Dousset, Julie Lacoste, Joris Lacoste, Emmanuelle Lafon, Valérie Louys, Lucie Nicolas, Elise Simonet **Administration, production** Echelle 1:1 / Edwige Dousset assistée de Justine Noirot **Production et diffusion** Ligne Directe / Judith Martin et Marie Tommasini **Diffusion** Echelle 1:1 / Garance Roggero **Production** Echelle 1:1 en partenariat avec Ligne Directe. Echelle 1:1 est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Île-de-France et financée par la Région Île-de-France. **Coproducteur** Festival d'Automne à Paris, La Villette – Paris, Centre Pompidou Paris – spectacles vivants, T2G – Théâtre de Gennevilliers – Centre dramatique national, Le Volcan – Scène nationale du Havre, Théâtre de Lorient – Centre dramatique national, La Bâtie – Festival de Genève, CPPC – Théâtre l'Aire Libre, avec le soutien de l'Ircam – Centre Pompidou **Photographie** © Martin Argyroglo

#### LES LIBRES VIVANTS

**Le Journal d'une femme de chambre d'après** Octave Mirbeau **Avec** Delphine Sabat **La Vie matérielle** d'après Marguerite Duras **Avec** Jeanne Werner **Mises en scène** Frédéric Maragnani **Assisté de** Olivier Waibel **Lumières** Vanessa Leschat **Production** Théâtre national Bordeaux Aquitaine, Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine, Ville d'Essynes, Le Parvis scène nationale Tarbes Pyrénées, Faïencerie de Creil, Théâtre du Centaure – Luxembourg, Cie Travaux Publics. **Avec le soutien de** Novart-biennale des arts de la scène, la Ville de Bordeaux, la Manufacture Atlantique, fonds d'insertion professionnelle de l'Estba financé par le Conseil Régional d'Aquitaine, Instituts français de Casablanca, Marrakech et Rabat, TARMAC – scène

internationale francophone, l'Institut Français, Le Carré – Les Colonnnes Scène conventionnée et le Cent Quatre Paris. **TRAVAUX PUBLICS** est subventionnée par le Conseil Régional d'Aquitaine, le Conseil Général de la Gironde et la Mairie de Bordeaux

#### TUNING (TITRE PROVISOIRE)

**Mise en scène** François Lanel **Avec** Thibaud Croisy **Collaboration artistique** Elise Simonet **Scénographie** Olivier Bricchet **Son** Jean-Baptiste Julien **Lumière** Vera Martins. **L'Accord Sensible** est suivi par le bureau d'accompagnement Hectores **Production** L'Accord Sensible **Coproducteur** Comédie de Caen / CDN de Normandie **Soutiens** DSN / Scène Nationale de Dieppe, l'Aire Libre (Saint-Jacques-de-la-Lande), Théâtre de Chelles, Théâtre des Bains-Douches (Le Havre), L'Étincelle (Théâtre de la ville de Rouen), Théâtre Paris-Villette – Le Grand Parquet. **Soutiens institutionnels** DRAC Normandie, Conseil Régional de Normandie, Conseil Départemental du Calvados, Conseil Départemental de la Manche (résidences aux Fours à Chaux de Regnéville-sur-Mer), Ville de Caen, ODA Normandie et ONDA. La compagnie est associée aux Ateliers Intermédiaires (Caen) **Photographie** © François Lanel

#### CEUX QUI M'AIMENT...

**D'après des écrits** de Patrice Chéreau

**Avec** Pascal Gréggory **Dramaturgie** Anne Louise Trividic **Mise en scène** Jean-Pierre Pancrazi **Lumières** Dominique Bruguière **Production** Les Visiteurs du Soir **Photographie** © Gilles Vidal

#### IPHIGÉNIE

**De** Jean Racine **Mise en scène** Chloé Dabert **Scénographie et vidéo** Pierre Nouvel **Lumières** Kelig Le Bars **Son** Lucas Lelièvre **Costumes** Marie La Rocca **Régie générale** arNo Seghiri **Administration, production, relations presse** AlterMachine | Camille Hakim Hashemi et Carole Willemot **Assistante à la mise en scène** Julie Fonroget **Stagiaire production** Marine Mussillon **Avec** Yann Boudaud, Bénédicte Cerutti, Victoire Du Bois, Servane Ducourps, Olivier Dupuy, Sébastien Eveno, Julien Honoré, Arthur Verret **Production** Cie Héros-Limite **Coproducteur** Le Quai – Centre dramatique national d'Angers – Pays de la Loire, Théâtre National de Bretagne, Festival d'Avignon, Espace 1789 – Scène conventionnée pour la danse de Saint-Ouen, La passerelle – Scène nationale de Saint-Brieuc, l'Archipel / Pôle d'action culturelle de Fousnant-Les Glénan, Les Célestins, Théâtre de Lyon, Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées. **Avec l'aide** du ministère de la Culture – Drac Bretagne, la région Bretagne, du département de la Seine-Saint-Denis et de la Spédidam. **Avec la participation artistique** de Jeune théâtre national. **Avec le soutien de** CENTQUATRE-PARIS **Photographie** © Thierry Chilo

#### MORCEAU DE TEMPS PERDU BANQUET LITTÉRAIRE DE PRINTEMPS

**Production** 8 avril **Coproducteur** Théâtre de Chelles **Photographie** © Alexandre Mahé

8 avril est conventionnée par le Ministère de la Culture/DRAC Île-de-France

#### F(L)AMMES

**D'**Ahmed Madani **Avec** Anissa Aou, Ludivine Bah, Chirine Boussaha, Laurene Dulymbos, Dana Fiaque, Yasmina Ghemzi, Maurine Ilahiri, Anissa Kaki, Haby N'Diaye, Inès Zahoré **Texte et mise en scène** Ahmed Madani **Assistante à la mise en scène** Karima El Kharraze **Regard extérieur** Mohamed El Khatib **Création vidéo** Nicolas Clauss **Création lumière et régie générale** Damien Klein **Création sonore** Christophe Séchet **Conseiller à la chorégraphie** Salla Sanou **Costumes** Pascale Barré et Ahmed Madani **Coaching vocal** Dominique Magloire et Roland Chammougom **Régie son** Solange Fanchon et JérémY Gravier (en alternance) **Texte édité** chez Actes Sud-Papiers **Administration et Production** Naia Iratche **Diffusion et Développement** Marie Pichon **Production** Madani Compagnie **Coproducteur** Le Théâtre de la Poudrière à Sevran, Le Grand T théâtre de Loire-Atlantique, l'Atelier à spectacle – Scène conventionnée de l'Agglo du Pays de Dreux, La CCAS, Fontenay en Scènes à Fontenay-sous-Bois, l'ECAM, l'OCM au Kremlin-Bicêtre **Avec le soutien de** La Maison des métaux, Le Collectif 12 à Mantes-la-Jolie, La MPAÀ à Paris, La Ferme de Bel Ébat à Guyancourt, La Maison des Arts de Créteil, le Commissariat Général à l'Égalité des Territoires, le Conseil départemental de Seine-Saint-Denis, le Conseil départemental du Val-de-Marne dans le cadre de l'aide à la création, et ARCAD Île-de-France Ahmed Madani est artiste associé au Théâtre Brétigny – Scène conventionnée arc & création Madani Compagnie est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Île-de-France et par la Région Île-de-France, et distinguée Compagnie à rayonnement national et international depuis 2017 **Photographie** © François-Louis Athénas

#### LES RUES N'APPARTIENNENT EN PRINCEIP A PERSONNE

**Création à partir d'Espèce d'espace** de Georges Perec © Gallié – Nouvelle édition, et de témoignages d'habitants récoltés entre avril 2017 et juillet 2018 à Paris, Dunkerque, Vitry-sur-Seine, Chelles, Loos-en-Gohelle, Beauve, Lillers. **Avec** Olivier Constant et Luc Schneider **Mise en scène** Lola Naymark **Mise en son** Mélanie Péclat **Dramaturgie** Cyril Brody **Scénographie** Anne Lezervant **Création lumière** Mathilde Chamoux **Création vidéo** Jérémie Dur **Administration** Catherine Bougerol **Production-diffusion** Jenny Bernardi **Coproducteur** Compagnie L'Hôtel du Nord **Coproducteur** Studio-Théâtre de Vitry / La Comédie de Bèthune – Centre Dramatique National / Culture Commune – Scène Nationale du Bassin Minier. **Avec le soutien de** la DRAC Hauts de France / Ville de Dunkerque / Le Château Coquelle, centre culturel de Dunkerque / La Halle aux sucres / BIB de Dunkerque. Lola Naymark a bénéficié du dispositif Pas à Pas de la DRAC Hauts de France en partenariat avec la Comédie de Bèthune – Centre Dramatique National **Photographie** © Jérémie Dur

LE

THÉÂTRE

## LE PROJET

Dirigé par Frédéric Maragnani, le Théâtre de Chelles propose une programmation pluridisciplinaire à dominante théâtrale. Son rayonnement artistique et culturel s'inscrit dans une dynamique partenariale sur le territoire de la Seine-et-Marne. Une dynamique qui se traduit, entre autres, par un important travail d'actions culturelles et de pratiques amateurs. Également lieu de création, le Théâtre de Chelles accueille en résidence des compagnies d'Île-de-France.

### « PAROLES EN ACTES »

Les arts de l'oralité se font les passeurs d'une histoire et d'une réflexion collective à laquelle les populations contribuent par des collectes d'expériences et des rencontres. Par les histoires et mythes dont ils se nourrissent, ils s'adressent à l'intime et à l'individu tout en ayant une portée universelle, initiatique. Les déclinaisons possibles complètent la mission de création et de pluridisciplinarité du Théâtre de Chelles. On peut ainsi retrouver les arts de la parole dans le théâtre, l'improvisation théâtrale, la littérature, la lecture, le conte, la poésie, le chant et la chanson, le slam et le hip hop, le seul-en-scène, certaines formes de danse et de performance, le cirque, la marionnette, etc.

### L'ASSOCIATION

Le Théâtre de Chelles est une association de loi 1901.

#### Membres du bureau

Maryse Lagorce (présidente),  
Jean-Claude Landré (vice-président),  
Jean-François retou (secrétaire),  
Jean-Marie Demontoy (trésorier),  
Evelyne Granier (secrétaire adjointe).

### L'ÉQUIPE

#### Direction

Frédéric Maragnani

#### Administration

Florent Lhuillier  
01 64 21 69 69

#### Comptabilité

Béatrice Sanson  
01 64 21 12 00

#### Action culturelle territoriale

Alice Simon  
01 64 21 11 99

#### Communication et relations avec le public

Gilla Ebelle  
01 64 21 12 01  
Alexandre Mahé  
01 64 21 02 12  
Elisabeth Géraud

#### Accueil, billetterie, restauration

Nora Derras  
01 64 210 210

#### Technique

Olivier Hutteau – 01 64 21 30 54  
Damien Gourlet – 01 64 21 02 11

#### Les hôte.sse.s

Laure, Marion

#### Les techniciens intermittents

Clément B, Kévin C, Valentine C, Cécile D,  
Mélanie F, Paula G, Marion H, Etienne H,  
Adrien L, Philippe L, Gilles M, Nicolas M,  
Jean Christophe M, Pascal N, Jean Marc N,  
Louise P, Guillaume P, Marina R, Alix-Anne R,  
Daniel S, Adrien S.

Pour nous contacter par courriel:  
prénom.nom@theatredechelles.asso.fr

## LES ACTIONS CULTURELLES

**Animé par la volonté de créer des rencontres entre les publics, les artistes et les œuvres, et de développer des pratiques artistiques et culturelles, le Théâtre de Chelles s'engage dans des projets d'action culturelle à destination des écoles, collèges, lycées, structures médico-sociales, centres sociaux, associations, etc. Tout au long de l'année, des ateliers et des parcours de spectateurs sont proposés aux élèves dans le cadre des options théâtre, de résidences d'artistes en milieu scolaire et des actions ponctuelles. Chacun se construit sur-mesure avec les équipes partenaires. La restitution des projets menés fait l'objet d'un temps fort de la saison: le Festival Juste Avant.**

### LES PROJETS 2018-2019

#### L'ATELIER DES JEUX-DITS

Quel que soit votre niveau de pratique, laissez-vous emporter dans le vent de folie créatrice de la troupe amateur du Théâtre de Chelles qui porte enfin son nom ! Tous les jeudis, travaillez dans un cadre complice et bienveillant sur l'expression théâtrale, les arts de la parole et l'oralité autour de la thématique de saison. Cette année, les comédiens Amélie Jalliet et José-Antonio Pereira s'associent à la compagnie Zone Franche pour guider ces artistes en devenir et préparer le spectacle qui sera présenté dans le cadre du Festival Juste Avant.  
**Bon plan :** L'inscription à cet atelier vous permet de bénéficier d'un tarif préférentiel de 10€ pour les spectacles de catégorie A et B de la saison.

#### LES HAUTS-PARLEURS

Il ne suffit pas d'avoir la tchatche, il faut aussi avoir de la plume ! Et les lycéens de Chelles vont l'affûter tout au long de la saison avant de se retrouver pour une joute verbale le 18 avril. Alors ? Lequel se montrera le plus convaincant ? En partenariat avec Les Cuizines, salle de musiques actuelles de la ville de Chelles,

dans les lycées Gasnier Guy, Gaston Bachelard, Louis Lumière et Jehan de Chelles.

#### RENCONTRES AVEC LES ÉQUIPES ARTISTIQUES

Présentation ou débat, avant ou après un spectacle, ces rencontres privilégiées permettent au public d'échanger avec les artistes autour du processus de création, notamment lors des répétitions publiques de créations en cours (cf. p.55).

#### L'ENVERS DU DÉCOR : VISITES DU THÉÂTRE

Venez découvrir les coulisses du théâtre : ce qu'il s'y passe quand le rideau est baissé, des métiers qui le font vivre aux processus de création.

#### REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

Vous êtes enseignant et vous souhaitez construire un parcours pour vos élèves. Nous pouvons vous proposer une sélection de spectacles adaptés avec une préparation pédagogique en classe ou au théâtre, avec des tarifs adaptés.

Les spectacles proposés sur temps scolaire

→ **A partir du CP**

*L'École des femmes*

Vendredi 7 décembre à 10h30 & 14h30

*Blablaba*

Mardi 2 avril, 14h30

→ **À partir du CM1**

*Tristesse et joie dans la vie des girafes*

Jeudi 4 octobre, 14h30

Vendredi 5 octobre, 10h30

→ **À partir de la 6<sup>e</sup>**

*L'École des femmes*

Vendredi 19 octobre, 14h30

*L'École des maris*

Mardi 12 mars, 14h30

→ **À partir de la 4<sup>e</sup>**

*Hémistiche et Dièrèse* – en milieu scolaire

Jeudi 29 novembre, 10h30 & 14h30

*Horace*

Vendredi 30 novembre à 14h30

→ **À partir de la 2<sup>de</sup>**

*Noureev*

Mardi 6 novembre, 14h30



## QUELQUES PROJETS MENÉS EN 2017-2018

### → Résidence artistique en milieu scolaire

Par la Compagnie HKC et Eva Castro  
Dans le lycée Louis Lumière (Chelles),  
le collège Pierre Weczerka (Chelles),  
le lycée international de l'Est parisien  
(Noisy-le-Grand)  
Avec le soutien de la DRAC – Île-de-France

### → Ces mots qui font battre mon cœur

Par la Compagnie HKC  
A l'UEAJ-Unité Educative d'Activités  
de Jour (Chelles)  
Un projet « L'action culturelle au service  
de la maîtrise du français » du Ministère  
de la Culture et de la Communication

### → Balades contées

Avec la Compagnie Coup de Poker  
et Lola Neymark  
Dans les espaces de proximité Charlotte  
Delbo, Jean Moulin, Marcel Dalens,  
Hubertine Auclert (Chelles)  
Dans le cadre du dispositif Culture  
et lien social de la DRAC – Île-de-France

Pour plus d'informations au sujet de  
l'action culturelle ou pour construire  
un projet, contactez Alice Simon,  
responsable de l'Action culturelle :  
[alice.simon@theatredechelles.asso.fr](mailto:alice.simon@theatredechelles.asso.fr)  
01 64 21 11 99.



« L'atelier du CADA – Centre  
d'Accueil pour Demandeurs  
d'Asile – a été pour moi  
la confirmation de l'intérêt  
de mettre en jeu le goût  
des mots, le partage des  
images et l'engouement  
pour les histoires.  
Raconter est un formidable  
moteur pour s'exprimer,  
communiquer avec  
les autres et imaginer.  
Je crois que ce type  
d'atelier est important  
pour la confiance et pour  
se donner de l'assurance  
à prendre la parole. Ainsi  
que pour comprendre, à  
travers des petites histoires,  
comment dire le monde  
d'une façon intéressante  
en se donnant la joie de  
bien vivre ensemble malgré  
les problèmes de langue :  
réussir à se comprendre ! »

Pépito Matéo – conteur intervenant

## LES ARTISTES ASSOCIÉS À LA SAISON 2018/2019

### GUILLAUME BARBOT – COMPAGNIE COUP DE POKER



Créée en 2005 en Seine-et-Marne, la compagnie Coup de Poker propose un univers visuel, musical et théâtral à partir de matériaux non dramaturgiques : romans, films, témoignages, poésie, chansons, articles, rêves... Elle regroupe une vingtaine d'artistes autour du travail d'écriture et de mise en scène de Guillaume Barbot.  
[www.coudepoker.org](http://www.coudepoker.org)

**Les projets 2018-2019 :**  
*Banquet Littéraire d'Automne : Les invisibles* (cf. p.11), *Anguille sous roche* (cf. p.32)

**« Être artiste associé pour cette saison est la suite naturelle de mes trois premières années de résidence à Chelles, de mon attachement à la Seine-et-Marne où la compagnie est implantée, à ses habitants, et l'approfondissement d'une recherche artistique dans un lieu qui abrite mes créations depuis tout ce temps. »**

Guillaume Barbot

### JULIE BERÈS – COMPAGNIE LES CAMBRIOLEURS



L'aventure des Cambrioleurs commence en 2001, lorsque Julie Berès réunit des créateurs issus de différents domaines artistiques dans le but de développer une écriture scénique collégiale. La compagnie œuvre à la création de pièces uniques, polymorphes et oniriques comme *Notre besoin de consolation*, *Lendemain de fête*, *Petit Eyolf* ou *Désobéir*.  
[www.lescambrioleurs.fr](http://www.lescambrioleurs.fr)

**Le projet 2018-2019 :**  
*Soleil blanc* (cf. p.12)

**« Nous sommes très heureux d'être accueillis en résidence pour la création de *Soleil Blanc*, créé en octobre prochain; nous espérons que le spectacle donnera lieu à des rencontres, ateliers, débats, et matière à penser, à questionner et à découvrir, autant que ce fut le cas pour nous! »**

Julie Berès

### LUC CERUTTI – COMPAGNIE ZONE FRANCHE



Acteur de théâtre, Luc Cerutti crée la compagnie Zone Franche en 2016 pour développer ses propres mises en scène. Ses expériences d'interprète constituent le socle de ses nouvelles recherches. Parallèlement, la compagnie met en place un travail d'action culturelle en direction du public francilien pour faire (re)découvrir le théâtre classique.

**Les projets 2018-2019 :**  
*Banquet Littéraire d'Hiver : 2001, l'odyssée de la Bible* (cf. p.22), *L'École des maris* (cf. p.34), *Festival Juste Avant* (cf. p.53), l'atelier *Les Jeux-Dits* (cf. p.62)

« Quand on débute, être associé à un théâtre est très structurant. Cela permet d'avoir des échanges plus riches avec le théâtre, l'artiste sort de sa relation nomade aux espaces et peut se concentrer plus précisément sur un lieu. Cette relation avec le Théâtre de Chelles concrétise aussi le désir de la compagnie de s'implanter sur le territoire puisque nous allons faire de nombreuses rencontres au cours de la saison. »

Luc Cerutti

### THOMAS QUILLARDET – 8 AVRIL



8 avril a été créée en 2016 par Thomas Quillardet et Claire Guièze à Paris. 8 avril ne s'impose pas de cadre de création, ou d'équipe fixe. Elle espère pouvoir faire feu de tout bois, ne rien subir, ne rien s'imposer et laisser le désir et l'envie guider ses choix. [bureauproduire.com/artistes](http://bureauproduire.com/artistes)

#### Les projets 2018-2019 :

*Tristesse et joie dans la vie des girafes* (cf. p.10), *Rue René Sallé – Une radio* (cf. p.23), *Banquet Littéraire de Printemps : Morceau de temps perdu* (cf. p.49)

« C'est avec un grand bonheur que 8 avril s'associe au Théâtre de Chelles. Nous trouvons ici une maison, en Île-de-France. Une maison est un refuge en cas de besoin mais c'est aussi un terrain de jeu. Un terrain d'expérimentation. 8 avril y montrera ses plus beaux atours mais aussi ses fantaisies, ses surprises. Une résidence que 8 avril espère libre, impromptue, pleine de possibles ! »

Thomas Quillardet

### ANTOINE COLNOT & ANNE REHBINDER – COMPAGNIE HKC



La compagnie HKC porte le projet artistique du duo formé par Anne Rehbinder, auteure et photographe et Antoine Colnot, metteur en scène et comédien. HKC a l'ambition de créer un théâtre sensible, ancré dans le réel, qui traverse les profondeurs et les blessures humaines dans un foisonnement artistique qui célèbre la vie. Le maillage des créations et des actions culturelles constitue l'ADN de la compagnie. [compagniehkcf.fr](http://compagniehkcf.fr)

#### Le projet 2018-2019 :

*Noureev* (cf. p.14)

« Être artistes associés au Théâtre de Chelles est très enthousiasmant. Nous aimons la ligne artistique exigeante que propose son équipe. Nous sommes profondément attachés au territoire de Chelles où notre compagnie est implantée. Nous avons à cœur de continuer à inventer et fabriquer des projets qui touchent les publics les plus divers qui habitent ce territoire. Emmener le théâtre vers ceux qui n'en ont pas encore fait la découverte, et développer nos créations dans les murs de ce beau lieu sont des promesses réjouissantes de rencontres et de fêtes. »

Anne Rehbinder & Antoine Colnot

## PARTENAIRES CULTURELS

Le Théâtre de Chelles s'inscrit dans un réseau d'acteurs culturels actifs pour la promotion des arts du spectacle et la rencontre des œuvres et de leurs publics. En ce sens, des partenariats ont été mis en place et développés avec des structures et des associations de Seine-et-Marne et, plus largement, en Île-de-France. Ils peuvent se traduire par l'accueil de spectacle dans le cadre de temps forts annuels comme des festivals, des coproductions ou à travers des projets d'actions culturelles territoriales.

### LES CUIZINES

Scène des musiques actuelles de la ville de Chelles  
[www.lescuzines.fr](http://www.lescuzines.fr)



### L'UNIVERSITÉ INTERÂGE YVON NIQUE DE CHELLES

[www.chelles.fr](http://www.chelles.fr)



### LA FERME DU BUISSON

Scène Nationale de Marne-la-Vallée  
[www.lafermedubuisson.com](http://www.lafermedubuisson.com)



### LES PASSERELLES

Scène de Paris-Vallée de la Marne  
[www.lespasserelles.fr](http://www.lespasserelles.fr)



### LA MAISON DU CONTE DE CHEVILLY-LARUE

[www.lamaisonduconte.com](http://www.lamaisonduconte.com)



### FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS

Septembre-décembre 2018  
Événement pluridisciplinaire et international à découvrir dans toute l'Île-de-France  
[www.festival-automne.com](http://www.festival-automne.com)



### FESTIVAL TOUT'OUÏE

Du 4 au 16 décembre 2018  
Rendez-vous musical pour toutes les oreilles dès 1 mois en Seine et Marne



## SOUTIENS INSTITUTIONNELS

Sans le soutien de nos partenaires locaux et institutionnels, nombre de projets ne pourraient exister. Nous remercions tout particulièrement



INFOS

PRATIQUES

### LE PANORAMA BAR

Venez vous restaurer, boire un verre ou manger sur le pouce avant les spectacles ! Le bar, désormais baptisé le Panorama, vous accueille à partir de 19h, au foyer, lors des représentations en grande salle ou à l'auditorium. Champagne, boissons bio, repas chauds et restauration rapide seront proposés.

### MENU PANORAMA À 13 €

Sur les représentations suivantes, une formule plat + dessert vous est proposée

→ **Samedi 29 septembre**

Avant *Le dernier métro*  
(cf. p.08)

→ **Vendredi 12 octobre**

Avant *Soleil blanc*  
(cf. p.12)

→ **Vendredi 19 octobre**

Avant *L'École des femmes*  
(cf. p.13)

→ **Vendredi 9 novembre**

Avant *Sopro* (Souffle)  
(cf. p.15)

→ **Vendredi 16 novembre**

Avant *Le livre de ma mère*  
(cf. p.17)

→ **Vendredi 11 janvier**

Avant *Sulki Sulku ont des conversations intelligentes*  
(cf. p.24)

→ **Vendredi 25 janvier**

Avant *Romances Inciertos, un autre Orlando*  
(cf. p.26)

→ **Vendredi 8 février**

Avant *Bigre*  
(cf. p.31)

→ **Vendredi 15 février**

Avant *Anguille sous roche*  
(cf p.32)

→ **Samedi 16 mars**

Avant le concert d'Avishai Cohen Trio  
(cf p.35)

→ **Vendredi 22 mars**

Avant *Fahrenheit 451*  
(cf p.36)

→ **Samedi 30 mars**

Avant *Juliette et les années 70*  
(cf p.43)

→ **Vendredi 5 avril**

Avant *Ceux qui m'aiment...*  
(cf p.46)

Réservation obligatoire au moins une semaine à l'avance auprès de la billetterie du théâtre aux horaires d'ouverture ou en ligne sur [theatre.chelles.fr](http://theatre.chelles.fr)

### NOS PARTENAIRES

Le Théâtre de Chelles collabore avec les associations locales et les commerces de proximité pour vous faire découvrir des mets délicieux du terroir et d'ailleurs !

**Les Banquets Littéraires et l'association Les vacances, c'est nous !**

Cette association autofinancée par le biais de prestations (repas, gâteaux, brocantes...) monte des projets de vacances pour des familles des différents quartiers de la ville. Ces moments partagés permettent d'apprendre à se connaître pour vivre ensemble des moments inoubliables !

**La soirée de lancement du Festival Solo 2019 avec les commerçants de Chelles et Vaires-sur-Marne**

Lorsque Emmanuelle et Olivier, les cavistes de la Cavavin s'associent avec Laurence du Plateau de Terroirs et Régis de la Saumerie Ca-Ré, Le Panorama-Bar se transforme en zone d'embarquement gustative pour un voyage au cœur des régions de France et d'ailleurs. Des enseignes défendant les saveurs simples et authentiques avec qui, il faut le dire, gourmandise n'est plus péché !

# LA BILLETTERIE

La billetterie est ouverte les **mardi, mercredi, vendredi et samedi, de 13h30 à 19h et les soirs de spectacle jusque 20h30.**

## Fermeture de l'accueil-billetterie :

- Du samedi 14 juillet au lundi 27 août inclus
- Du dimanche 28 octobre au lundi 5 novembre inclus
- Du dimanche 23 décembre au lundi 1<sup>er</sup> janvier inclus
- Du dimanche 3 mars au lundi 11 mars inclus
- Du dimanche 28 avril au lundi 6 mai inclus
- Fermeture après le mardi 14 mai

## POUR RÉSERVER

Sur place ou par courrier :

Théâtre de Chelles, Place des Martyrs de Châteaubriant, 77500 Chelles

Par téléphone : 01 64 210 210

Sur internet :

[billetterie.theatre.chelles.fr](http://billetterie.theatre.chelles.fr)

## LES SPECTACLES SE DÉROULENT

→ Dans la Grande salle du Théâtre de Chelles  
Placement numéroté ou libre

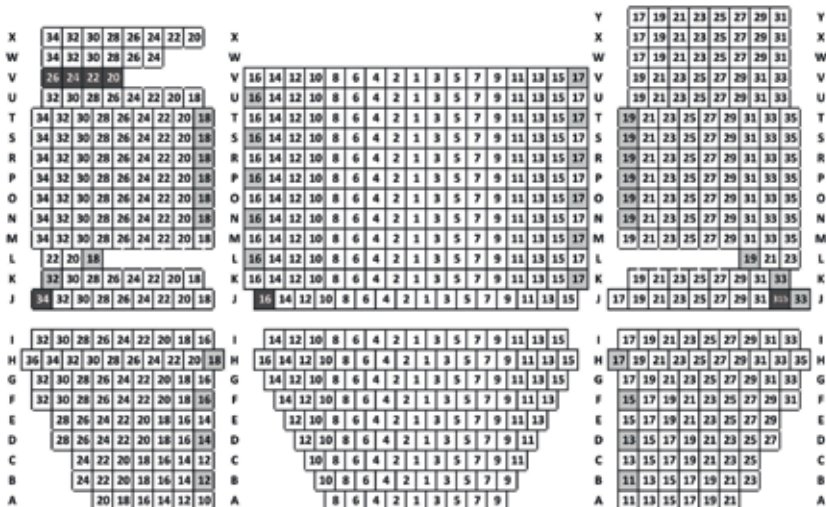
(voir plan ci-dessous)

→ A l'auditorium de la Médiathèque  
Jean-Pierre Vernant (bâtiment à côté du théâtre)

Placement libre

### CÔTÉ PAIR

### CÔTÉ IMPAIR



## TARIFS ET ABONNEMENTS – NOUVEAUTÉS !

### LES TARIFS

#### Tarif A

Plein tarif: 24 €

Tarif réduit\*: 16 €

#### Tarif B

Plein tarif: 16 €

Tarif réduit\*: 10 €

#### Tarifs C

Tarif unique de 8 €

#### Tarif Banquet

Tarif unique de 30 €

(incluant le spectacle et le repas)

\*Tarif réduit: – 30 ans, étudiants, demandeurs d'emplois et intermittents.

Des tarifs préférentiels sont proposés aux établissements scolaires et aux services enfance, jeunesse et social. Pour tout renseignement, n'hésitez pas à nous contacter au 01 64 210 210.

### CADEAU DE NOËL OU D'ANNIVERSAIRE ? PENSEZ À OFFRIR DES PLACES !

**Un anniversaire à souhaiter ? Une occasion spéciale à célébrer ? En panne d'inspiration pour un cadeau de dernière minute ?**

Nous avons à votre disposition à la billetterie des bons cadeaux pour offrir des places de spectacle ou des abonnements à vos proches.

Vous choisissez pour eux ou ils se décident en fonction de leur disponibilité, c'est aussi simple que ça !

### LES ABONNEMENTS

#### Abonnement Trio

45 € pour 3 spectacles dont au minimum un au Tarif B.

L'abonnement qui vous garantit les meilleures places et un tarif préférentiel pour les spectacles supplémentaires.

#### Pass Odyssée

Pass à 30 € puis tarif de 10 € par spectacle choisi.

La formule la plus souple pour bénéficier des tarifs les plus bas.

Les spectacles au Tarif C et les Banquets n'entrent pas dans le cadre des formules d'abonnement

#### Ouverture des abonnements

Sur place: samedi 9 juin 2018 à 9h

Sur internet: dimanche 10 juin à minuit

Vous pouvez vous abonner dès le mois de juin et tout au long de la saison. Pour tout abonnement souscrit en juin ou en juillet directement à la billetterie du Théâtre de Chelles, possibilité de paiement en trois fois sans frais, sur présentation d'un RIB.



## ABONNEMENT 2018-2019

**ABONNEMENT**

**RÉABONNEMENT**

**ABONNÉ 1**

MME  M.

NOM .....

PRÉNOM .....

EMAIL .....

TÉL. ....

ADRESSE .....

CP .....

VILLE .....

**ABONNÉ 2**

MME  M.

NOM .....

PRÉNOM .....

EMAIL .....

TÉL. ....

ADRESSE .....

CP .....

VILLE .....

JE SOUHAITE RECEVOIR LA NEWSLETTER DU THÉÂTRE DE CHELLES

JE SOUHAITE ÊTRE INFORMÉ DES OFFRES PARTENAIRES DU THÉÂTRE DE CHELLES

**ABONNEMENT**

**ABONNEMENT TRIO**

45 € pour 3 spectacles dont au minimum un au Tarif B,  
puis tarif préférentiel pour les spectacles supplémentaires.

**PASS ODYSSEE**

Pass à 30 € puis tarif de 10 € par spectacle choisi.

**MODE DE REGLEMENT**

**CHÈQUE**

**ESPÈCES**

**CARTE BANCAIRE**

**PRÉLÈVEMENT\***

Formulaire pour 2 personnes maximum, uniquement si l'adresse et le choix des spectacles sont identiques. Des billets supplémentaires hors abonnement peuvent être ajoutés.

**À adresser à**

Billetterie du Théâtre de Chelles  
Place des Martyrs de Châteaubriant  
77500 Chelles

N'oubliez pas de joindre une enveloppe timbrée pour recevoir vos billets.

\*Pour tout abonnement souscrit en juin ou en juillet directement sur place, possibilité de paiement en trois fois sans frais, sur présentation d'un RIB.

Cochez les spectacles choisis dans le cadre de l'abonnement et indiquez le nombre de places supplémentaires pour vos accompagnateurs.

Tarif plein (TP)  
Tarif réduit (TR) : - 30 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, et intermittents

Les spectacles au Tarif C et les Banquets n'entrent pas dans le cadre des formules d'abonnement

DATE	HEURE	SPECTACLE	TARIFS	ABON.	HORS ABON.	TP	TR
22/09	20H30	V. DESPENTES + B. DALLE + ZÉRO   PASOLINI	B				
28/09	20H30	LE DERNIER MÉTRO	A				
29/09	20H30	LE DERNIER MÉTRO	A				
04/10	14H30	TRISTESSE ET JOIE DANS LA VIE DES GIRAFES	C				
05/10	10H30	TRISTESSE ET JOIE DANS LA VIE DES GIRAFES	C				
05/10	19H30	TRISTESSE ET JOIE DANS LA VIE DES GIRAFES	C				
06/10	13H	BANQUET LITTÉRAIRE : LES INVISIBLES	BANQUET				
06/10	16H30	TRISTESSE ET JOIE DANS LA VIE DES GIRAFES	C				
12/10	20H30	SOLEIL BLANC	A				
19/10	14H30	L'ÉCOLE DES FEMMES	B				
19/10	20H30	L'ÉCOLE DES FEMMES	B				
06/11	14H30	NOUREEV	B				
06/11	20H30	NOUREEV	B				
09/11	20H30	SOPRO (SOUFFLE)	A				
16/11	20H30	LE LIVRE DE MA MÈRE	A				
27/11	20H30	ON NE DORMIRA JAMAIS	B				
30/11	14H30	HORACE	B				
30/11	20H30	HORACE	B				
07/12	10H30	LANGUE ! LANGUE !	C				
07/12	14H30	LANGUE ! LANGUE !	C				
08/12	16H30	LANGUE ! LANGUE !	C				
11/12	20H30	JUSQU'ICI TOUT VA BIEN	B				
15/12	13H	BANQUET LITTÉRAIRE : 2001, L'ODYSSÉE DE LA BIBLE	BANQUET				
11/01	20H30	SULKI ET SULKU ONT DES CONVERSATIONS INTELLIGENTES	A				
22/01	20H30	ESCAPE GAME – POURQUOI JE N'AI PAS PORTÉ PLAINTÉ	B				
25/01	20H30	ROMANCES INCIERTOS, UN AUTRE ORLANDO	A				
29/01	20H30	QUELLES TÊTES ? LA MORT, L'AMOUR, LA MER	B				
01/02	20H30	25 ANS DE HIP-HOP	A				
08/02	20H30	BIGRE	A				
15/02	20H30	ANGUILLE SOUS ROCHE	B				
19/02	20H30	BAMAKO-PARIS	B				
12/03	14H30	L'ÉCOLE DES MARIS	B				
12/03	20H30	L'ÉCOLE DES MARIS	B				
16/03	20H30	AVISHAI COHEN TRIO	A				
22/03	20H30	FAHRENHEIT 451	B				
27/03	21H	SOPHIA ARAM	A				
28/03	19H30 6 21H	SOTIRÉE CONTE : TANUKI ET KITSUNÉ, UNE HISTOIRE FRANÇAISE + UN JOUR, J'IRAI À VANCOUVER	B				
29/03	18H30 & 19H45	SICILIA + TUNISIA	B				
29/03	21H	PUPILLA	B				
29/03	20H45	PRESQUE X	B				
30/03	16H & 17H15	SICILIA + TUNISIA	B				
30/03	19H	LIVANE   PIAF, FRÉHEL, DAMIA ET MOI	B				
30/03	20H45	PRESQUE X	B				
30/03	21H	JULIETTE ET LES ANNÉES 70	B				
02/04	14H30	BLABLABLA	C				
02/04	19H30	BLABLABLA	C				
02/04	21H 6 22H	LES LIVRES VIVANTS : LE JOURNAL D'UNE FEMME DE CHAMBRE + VIE MATÉRIELLE	B				
05/04	19H	TUNING (TITRE PROVISOIRE)	B				
05/04	21H	CEUX QUI M'AIMENT...	A				
09/04	20H30	IPHIGÉNIE	A				
13/04	13H	BANQUET LITTÉRAIRE : MORCEAU DE TEMPS PERDU	BANQUET				
18/04	20H30	F(L)AMMES	B				
14/05	20H30	LES RUES N'APPARTIENNENT EN PRINCIPE À PERSONNE	C				
TOTAL							

# VENIR AU THÉÂTRE

## THÉÂTRE DE CHELLES

Place des Martyrs  
de Châteaubriant,  
77500 Chelles

Infos et réservations 01 64 210 210

[www.theatre.chelles.fr](http://www.theatre.chelles.fr)

 TheatredesChelles77

 theatredeschelles

### Rédaction

Frédéric Maragnani  
Gilla Ebelle  
Alexandre Mahé

### Design graphique

Atelier Marge Design

### Lettrages

Julien Priez

### Impression

Imprimerie Deborde  
Mai 2018

## EN TRANSPORTS EN COMMUN

Gare de Chelles-Gournay  
(sortie gare routière)

RER E

(trajet Haussman-Saint-Lazare  
→ Chelles-Gournay)

Transilien P

(trajet Gare de l'Est → Meaux)

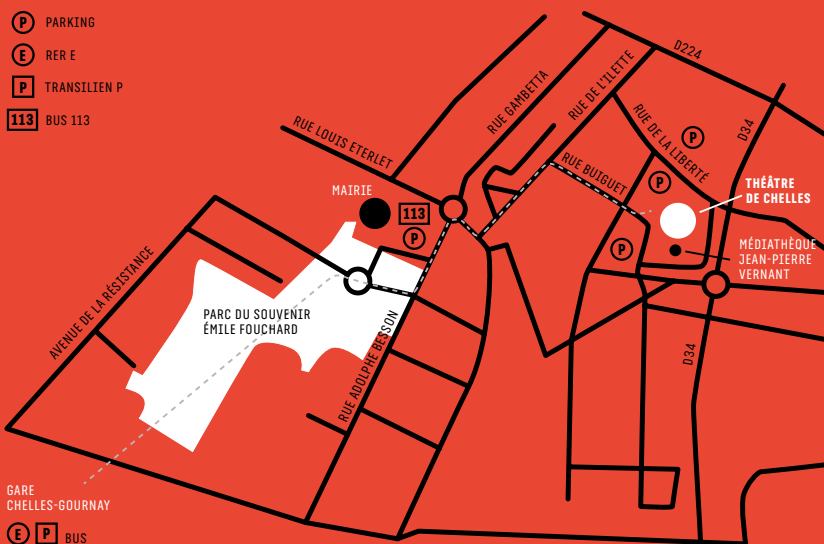
Réseau de bus Apolo 7

A, B, C, D, E, F et 13

## EN VOITURE

Adresse GPS: rue du 11 novembre  
77500 Chelles

-  PARKING
-  RER E
-  TRANSILIENT P
-  BUS 113



---

[WWW.THEATRE.CHELLES.FR](http://WWW.THEATRE.CHELLES.FR) | **01 64 210 210**

---

